111E JAARGANG — NO.: 96 DONDERDAG 28 APRIL 1994

AMIGOE

VANDAAG

ELDON SULVARAN
...wel meditatie, geen eten...

Prekè

Koraal Specht: Transcendentale mee-eetditatie

School Seru Fortuna zonder schoolmelk

WILLEMSTAD — De basisschol Dodo Palm te Seru ortuna moet het zonder schoolmelk stellen. De melkbe-ger van Ritz heeft de pijp aan Maarten gegeven, nadat j begin vorige week voor de zoveelste keer door aatjongens werd aangevallen.

in werkgever vindt het onverantwoord nog langer rsoneel die kant uit te sturen. Ritz-directeur David rphos: "Zodra de opgeschoten, vaak werkeloze jongens ze auto in het oog krijgen, bekogelen ze het voertuig et stenen of ze slaan de bezorger in elkaar. Ze willen atis juice en als ze die niet krijgen is dat de reactie". rphos vindt het erg jammer, maar het is nu eenmaal et anders. De veiligheid van zijn personeel gaat boven les.

Zowel hoofd van de school Hayes Nicholls als Serphos eft de dienst Onderwijs vorige week al op de hoogte steld van de nieuwste ontwikkelingen. Diensthoofd thony Jean Pierre zegt dat hij aan het uitzoeken is wat aan kan worden gedaan. Tot nog toe is alleen de SKS naderd, maar die beschikt over te weinig manschappen. Jean Pierre erkent dat de buurt erg moeilijk is. "We nnen de leverancier van schoolmelk nu eenmaal niet ingen de wijk in te gaan. Wat daar gebeurt, is - het spijt e dat ik het zeggen moet - een weerspiegeling van wat ch in de Curaçaose maatschappij afspeelt".

zie ook pag.9

oor Internationaal atoom-agentschap:

loord Korea: Geen olledige inspectie

OKYO - Noord-Korea ft woensdag verklaard het geen volledige ernationale inspectie toestaan van zijn cleaire installaties door Internationale insti-t voor Atoomenergie EA). Het Noordkore-se persbureau KCNA ft dat bekendgemaakt.

n woordvoerder van het ordkoreaanse ministerie Buitenlandse zaken zei inspecteurs van het IAEA chts het opnieuw vullen t brandstof van de kern-ctor in Yongbyon kunnen rnemen. De uranium-ven in de centrale, die in 6 is opgestart, zijn zo goed als uitgeput en moeten de komende weken worden vervangen. De inspectie is nodig om te kunnen beoordelen of Noord-Korea in staat is kernwapens te maken.

Na een lange strijd over de toelating van IAEA-specialisten mocht de organisatie eindelijk vorige maand het Stalinistische land binnengaan. De Noordkoreaanse leider Kim Il Sung ontkende eerder deze maand dat zijn land kernwapens bezit of gaat produceren. De Amerikaanse minister van Defensie, William Perry, verklaarde onlangs dat Noord-Korea plutcnimum kan produceren voor vier of vijf kernbommen.

Mandela stemt



NELSON MANDELA ...binnenkort hoogstwaarschijnlijk president van Zuid-Afrika...
(AFP-satellietfoto)

Zuid Afrika's stemsysteem in allerijl verbeterd:

Inkatha trekt niet-stemmen-dreigement in

JOHANNESBURG - Miljoenen Zuidafrikanen, onder wie ANC-leider Mandela, hebben woensdag voor het eerst in hun leven hun stem uitgebracht. De tweede dag van de vrije parlementsverkiezingen werd echter gekenmerkt door chaotische taferelen en een groot gebrek aan stembriefjes. Zulu-leider Mangosuthu Buthulezi overwoog zelfs op een gegeven ogenblik zich alsnog uit de verkiezingsstrijd terug te trekken wegens de onregelmatigheden met de stembriefjes.

Mandela bracht zijn stem uit in het zwarte woonoord Inanda bij Durban. "Hiermee komen al onze dromen en verwachtingen uit", zei de ANC-leider die waarschijnlijk het eerste zwarte staatshoofd van het land wordt. De huidige president Fredrik De Klerk stemde in Pretoria "voor een beter Zuid-Afrika".

De kiezers moeten door een lange bureaucratische molen voordat ze hun stem kunnen uitbrengen. Volgens een vertegenwoordiger van de Zulu-partij Inkatha kunnen de stembureau's slechts negentig kiezers per uur verwerken, waardoor er lange rijen ontstaan.

Het gebrek aan stembriefjes heeft de verkiezingen in verscheidene kiesdistricten in de war gestuurd. In de dichtbevolkte regio Pretoria-Witwatersrand-Vereeniging, waarin Pretoria en Johannesburg liggen, had slechts zeventig procent van de stembureau's voldoende briefjes. Ook andere regio's kampten echter met tekorten.

De voorzitter van de onafhankelijke kiescommissie, rechter Johan Kriegler, heeft de politie gevraagd een onderzoek in te stellen, maar kon geen verklaring geven voor het tekort. Hij speculeerde erop dat Zuid-Afrika wellicht meer inwoners telt dan de officiële statistieken aangeven. Dit zou een erfenis kunnen zijn van de onderdrukking onder het apartheidsbewind, waardoor veel mensen zich niet lieten registreren.

TREK NAAR STAD

Een andere mogelijkheid is dat de trek van de zwarte bevolking naar de steden groter is dan tot dusver is aangenomen. Dit zou verklaren waarom er in veel dorpen geen gebrek aan stem-

vervolg op pag. 13

Na mislukken van lijmpoging door Hata

Japan krijgt kabinet met parlementaire minderheid

TOKYO - Dachten de Japanners maandagochtend dat er met het aantreden van de nieuwe premier Tsutomu Hata een einde was gekomen aan twee weken van politieke chaos, inmiddels weten ze beter.

Hata kon maandagochtend nog rekenen op de steun van 261 van de 511 kamerleden. Slechts luttele uren later kondigden de buitenspel gezette socialisten aan uit de coalitie te stappen, waardoor deze nog maar 181 zetels telde. Drie dagen na zijn benoeming stevent Hata nu noodgedwongen af op een minderheidskabinet, het eerste in Japan sinds veertig jaar.

Het was de machtige adviseur van de premier, Ichiro Ozawa, die de vorige week zo moeizaam bereikte eenheid van de coalitie onder druk zette. De door hem voorgedragen premier Hata was koud op kantoor of Ozawa trok zich maandag terug in besloten vergadering met al de coalitiepartners, behalve de socialisten. De grootste partij van de groep die Hata aan de macht had geholpen, pikte deze blokvorming niet en stapte uit de regering nog voor deze was gevormd.

Pogingen van Hata om de socialisten terug te winnen voor zijn regering, bleven zonder succes. De premier zei niet te hebben geweten van de vorming van een conservatief blok binnen de coalitie, en vroeg de Sociaal democratische partij (SDP) terug te keren. "We blijven buiten de coalitie, er is geen reden om de vorming van een nieuw kabinet nog langer op te houden", liet de socialistische voorman Wataru Kubo aan de vooravond van een laatste gesprek met Hata echter al weten. Daarentegen kondigde de SDP aan met de conservatieve Liberaal democratische partij oppositie te zullen gaan voeren. De liberalen, die decennia de macht bekleedden in Japan, en de socialisten hebben op het oog weinig gemeen, maar vonden elkaar in hun anti-Hata politiek.

Samen hebben de SDP en de LDP 290 van de 511 zetels in de Japanse Tweede kamer. Partijleider Murayama van de Sociaaldemocraten sloot het uit een motie van wantrouwen tegen een nieuwe regering van Hata te zullen indienen. Voorzitter Kono verzocht de formateur zijn opdracht maar terug te geven en af te treden als premier.

Commentatoren in Tokyo verwachten echter dat Hata toch zal pogen een minderheidsregering te vormen. "Hij heeft geen keus tenzij de socialisten door de bocht gaan", aldus Hisayuki Miyake. Veel vertrouwen in de slagkracht van zo'n regering heeft hij overigens niet. "Regeren op basis van een minderheid betekent een zwakke regering en vervroegde verkiezingen."

Streven is ondertekening volgende week:

Arafat, Peres en Christopher bezig met Autonomie-akkoord

CAIRO - PLO-leider Yasser Arafat voert donderdag in Caïro besprekingen met de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres en diens Amerikaanse ambtgenoot Warren Christopher. De drie leiders buigen zich over een afronding van het vier maanden durende overleg over Palestijns zelfbestuur voor de Gazastrook en het gebied rond Jericho. Na afloop zal de Egyptische president Hosni Mubarak zich door ieder afzonderlijk op de hoogte laten stellen van de stand van zaken.

De onderhandelingsdelegaties in Caïro werken naarstig verder aan de uitwerking van het op 13 september in Washington ondertekende principe-akkoord. Het hoofd van de Palestijnse onderhandelingsdelegaties, Nabil Shaath, kondigde een vergadermarathon aan. "Iedereen werkt dag en nacht. De Israëlische delegatie blijft voor het eerst ook tijdens het weekeinde in Caïro", zei Shaath die er op wees dat de besprekingen in een eindstadium zijn beland. Eerder kondigde hij aan dat volgende week een definitief akkoord kan worden ondertekend.

Christopher begon woensdag een rondreis door het Midden-Oosten met besprekingen in de Saudische hoofdstad Riyad. Daar drong hij aan op een versoepeling van de Arabische handelsboycot tegen Israël en op nauwere samenwerking op wetenschappelijk gebied tussen de rijke oliestaten en Israël.

Christopher zal ook Israël en Syrië aandoen. Het voornaamste doel van zijn reis is de onderbroken vredesbesprekingen tussen Jeruzalem en Damascus weer op gang te brengen.

Vijf presidenten bewijzen laatste eer



■ *YORBA LINDA - Vijf x-)presidenten waren aanezig bij de indrukwekkende egrafenisplechtigheid van un voorganger Richard ixon die in zijn geboorteaats, niet ver van zijn ouderjk huis, werd begraven in orba Linda. Bij de foto vlnr e echtparen Bill en Hillary linton, George en Barbara ush, Ronald en Nancy eagan, Jimmy en Rosalynn arter en Gerald en Betty ord. Gerald Ford volgde ixon op toen deze aftrad in erband met het Watergatechandaal.*
(AFP-satellietfoto)

Azimullah Suriname ambassadeur in Den Haag

PARAMARIBO - Evert Azimullah wordt de nieuwe ambassadeur van Suriname in Nederland. Hij is afgelopen woensdag in Paramaribo beëdigd door president Ronald Venetiaan. Het is nog niet bekend wanneer Azimullah zijn werkzaamheden in Den Haag begint.

Venetiaan benadrukte tijdens de installatie dat Suriname hechte banden met Nederland wil. Azimullah hoopt dat de relatie tussen Suriname en Nederland gauw weer in het juiste klimaat terecht komt. Hij zal kiezen voor een 'zakelijke benadering'. De nieuwe ambassadeur was tot voor kort zaakgelastigde in Brussel. Hij is lid van de regeringspartij VHP. Azimullah geldt als een grote vertrouweling van VHP- en parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon.

Nog steeds doden van Vietnam-oorlog

HANOI - Bijna twintig jaar na afloop eist de Vietnamese oorlog nog steeds slachtoffers. Bij de ontploffing van oude granaten die verscholen zaten in een lading schroot, zijn zeven personen, onder wie twee kinderen, om het leven gekomen.

De granaten explodeerden toen het oud ijzer uit een bus werd geladen. Vijftien passagiers raakten deels zwaargewond, aldus een krant in Vietnam donderdag. Veel Vietnamezen proberen wat te verdienen met het verwijderen van oud oorlogstuig van voormalige slagvelden en uit verlaten legerdepots. Regelmatig stuiten zij daarbij op achtergebleven munitie, wat niet zelden dodelijk afloopt.

Jeltsin dreigt met werven van spionnen in VS

MOSKOU - De Russische president Boris Jeltsin heeft de VS beschuldigd van uitbreiding van hun spionage-activiteiten in Rusland. Moskou behoudt zich het recht voor gepaste tegenacties te nemen, zo meldde het officiële Russische persagentschap Itar-Tass woensdag namens de president.

Volgens Jeltsin zijn sommige krachten van buiten geïrriteerd over de toenemende onafhankelijkheid van de Russische buitenlandse politiek. "Rusland zal elke poging van buitenstaanders weerstaan die proberen ons hun wil op te leggen", zo zei de president. "Amerikaanse spionagediensten doen pogingen om Russische spionnen te werven, maar de Amerikanen vinden niet dat de Russische veiligheidsdienst het recht heeft hetzelfde te doen. Ik weiger deze discriminatie nog langer te verdragen. We zijn klaar om alle maatregelen te nemen die we volgens het internationale recht mogen toepassen", aldus Jeltsin.

La Belle Creole sluit deuren op St. Maarten

PHILIPSBURG - De directie van het hotel La Belle Creole op Frans St. Maarten heeft gisteren besloten het hotel te sluiten nadat de onderhandelingen met de vakbond over achterstallige salarissen zijn vastgelopen.

Barricades die door de ontevreden werknemers op de weg naar het hotel waren geplaatst, zijn gisteravond door de gendarme verwijderd. De gasten van La Belle Creole zijn ondergebracht in andere hotels op het eiland. Het restaurant werd door enkele werknemers opengehouden zodat de gasten er gisteravond nog konden eten. Er werken meer dan honderd personen in het hotel.

Vliegtuigongeluk in VS: zeven doden

STRATFORD - Een vliegtuigongeluk bij de Amerikaanse plaats Stratford heeft woensdagavond aan zeven inzittenden het leven gekost. Twee passagiers overleefden de ramp. Zij liggen volgens de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten met ernstige verwondingen in het ziekenhuis. Het toestel, een tweemotorige Piper Navaho, miste de landingsbaan van het vliegveld Sikorsky bij Stratford, tachtig kilometer ten noordoosten van New York.

Hospitaal neemt afscheid van apotheker De Haseth



■ *WILLEMSTAD - In het Holiday Inn hotel hebben collega's van het St. Elisabeth hospitaal gisteravond afscheid genomen van het hoofd van de ziekenhuis apotheek, drs. Carel de Haseth. Namens het personeel werd het echtpaar De Haseth een geschenk aangeboden.*

Voor de periode van 4,5 jaar zal ter vervanging van de heer De Haseth, die maandag naar Nederland vertrekt waar hij de functie van gevolmachtigd minister gaat vervullen, zal op contract-basis een andere apotheker worden benoemd.

Römer lobbyt voor Gijsbertha

WILLEMSTAD — Antillianisering of internationalisering. Man of vrouw. De discussie over de benoeming van Adèle van der Pluijm-Vrede tot notaris [illegible] het [illegible] richtlijnen en objectieve criteria gevoerd, maar heeft in de wandelgangen met lobbyen van doen. Want Francis Gijsbertha was immers lekker gemaakt, maar zag de vette worst aan zijn neus voorbij gaan. Naar een vrouw nog wel.

Minister Pedro Atacho (Justitie) spreekt over het aantal [illegible] gelijke geschiktheid voorkeur geven aan een vrouw'. Een vieze tegenvaller voor kandidaat notaris Gijsbertha, die had gehoopt op de vacante post, die een levenslange benoeming inhoudt.

De waarnemer weet zich gesteund door oud-minister van Justitie Suzy Römer. Zij heeft haar opvolger gevraagd Gijsbertha een nieuwe kans te gunnen. Er zijn immers dankzij de recente wetswijzigingen drie nieuwe standplaatsen te vergeven. Diezelfde wetwijzigingen kostten Gijsbertha de post waar hij op gerekend had. Atacho :"Het waarnemen houdt geen enkele garantie in dat de waarneming wordt omgezet in een aanstelling."

Een objectieve en open procedure is wat de wetswijziging voorstaat. Dus geen vriendjespolitiek, maar keiharde criteria. Anciënniteit en geslacht waren in dit geval doorslaggevend. en niet de belofte. Maar zo hard durfde Atacho het niet te stellen. Hij 'betreurt het dat de procedure zo lang op zich heeft laten wachten'.

Deze week nog vindt een gesprek plaats met Gijsbertha, die mogelijk uitzicht biedt op een aanstelling als notaris.

Stichting Carteles

WILLEMSTAD — De Stichting Carteles geeft in samenwerking met Infotrans/Lannet Data op dinsdag 3 mei om half acht 's avonds in de aula van de UNA haar achtste lezing met als titel *'Switching Solutions for Changing Networks'*.

Ricardo Aszenmil gaat in op nieuwe LAN-ontwikkelingen zoals *'intelligente hubs'* en *'LAN-switching'*.

Bewoners Scharloo zetten deuren open

Open Monumentendag moet bevolking bewust maken

WILLEMSTAD — De stichting Pro Monumento (ProMo) organiseert op zondag 22 mei een Open Monumentendag op Scharloo. Twaalf panden zullen die dag tussen 13 en 18uur geheel of gedeeltelijk geopend zijn voor het publiek.

Het vorig jaar opgerichte ProMo stelt zich ten doel waardevolle Curaçaose monumenten te behouden en de bevolking bewust te maken van de bijzondere betekenis van deze gebouwen. Daarom organiseert zij deze Open Monumentendag, die een jaarlijks terugkerende traditie moet worden. Dit jaar openen eigenaars van panden aan de Scharlooweg en de Van den Brandhofstraat hun deuren.

De op Scharloo geboren bankier Lionel Capriles verricht de officiële opening, die om 12 uur plaatsvindt in het pand van de Stichting Monumentenfonds Curaçao en het Monumentenbureau aan de Scharlooweg nummer 51.

Gedurende de middag zal er vanaf 13 uur elke zestig minuten in de openbare bibliotheek te Scharloo een programma draaien met films van oud-Willemstad. Deze voorstelling is net als de toegang tot de diverse monumenten voor iedereen vrij toegankelijk.

Architectenbureau IMD, dat in opdracht van de stichting Monumentenzorg bezig is met een complete wederopbouw van het oude, afgebrande hotel Venezuela, zal bij dat pand (aan de Van den Brandhofstraat) met foto's en tekeningen uitleg geven over de restauratiewerkzaamheden.

In de tuin van het inmiddels geheel opgeknapte pand Scharlooweg 55, waar nu de Rabobank is gehuisvest, houdt restauratiespecialist Henk Langenfeld een fototentoonstelling van de herstelwerkzaamheden in dat pand. Hij laat tevens antieke bouwrekwisieten zien en geeft desgewenst rondleidingen met uitleg. Ook IMD zal daar met informatie over de restauratie aanwezig zijn.

Een brochure met een beschrijving en foto van de panden is op de dag zelf bij alle opengestelde gebouwen alsmede in de bibliotheek gratis verkrijgbaar. Deze informatiekrant zal een week tevoren al via diverse kanalen worden verspreid. De panden zijn herkenbaar aan een gele Open Monumentendag-vlag.

De stichting zorgt ervoor dat op de bewuste dag in elk opengesteld monument vrijwilligers aanwezig zijn die zorgen voor informatie. De SKS heeft toegezegd die middag voor de veiligheid zorg te dragen en een oogje in het zeil te houden. Voor de aanwezigheid van hapjes en drankjes, op het plein voor de openbare bibliotheek, is eveneens gezorgd.

Introductie omzetbelasting; verlaging winstbelasting

Beleidsplan ERA 2000 beoogt meer investeringen en groei

WILLEMSTAD — Minister van Financiën Etienne Ys hoopt met het meerjarenbeleidsplan ERA 2000 een 'bescheiden economische groei te realiseren van 2 à 3 procent door het investeringsklimaat te stimuleren'. De minister heeft een multidisciplinaire commissie ingesteld die het Evaluatie Renovatie en Aanpassingsplan klaarstoomt voor de begrotingsbehandeling in september.

De Raad van Minister bereikte gisteren een akkoord over een aantal ingrijpende wijzigingen in het financieel-economische en monetaire beleid. Het bedrijfsleven staat een aantrekkelijk pakket aan incentives te wachten. Zo dient er een subsidiesysteem voor bedrijven te komen en fiscaal aantrekkelijke regelingen. Om de export te bevorderen denkt de minister aan het terugdringen van de *red tape*. "Vergunningen moeten sneller afgegeven worden."

De beslissing van het kabinet Pourier komt een week na een verontrustend rapport van het Internationaal Monetair Fonds. Het IMF constateert een tekort op de begroting van de Antillen van 180 miljoen gulden en een schuldenlast van 1,3 miljard gulden.

"De overheidsuitgaven zijn explosief gestegen. Er is steeds geld geleend om de tekorten te dekken, wat de schuldenlast deed toenemen." Een ongunstig effect daarvan is *crowding out*, dat ontstaat bij extra overheidsleningen. Door het stijgend tekort gaat de overheid steeds meer lenen op de kapitaalmarkt. Meer lenen kan de rente doen toenemen. Daardoor verdrijft zij als het ware de particuliere bedrijven van de kapitaalmarkt, zodat de investeringen in de private sector afnemen. Tot nog toe leende de overheid jaarlijks voor 150 miljoen gulden op de kapitaalmarkt. Dat moet met de helft omlaag, aldus Ys.

HARDE VALUTA

Ys wil de gulden financieringsregel laten gelden. Die houdt in dat de uitgaven volledig worden gedekt door de inkomsten; investeringen mogen worden gefinancierd op de kapitaalmarkt. Ook aan de deviezenreserve gaat de minister eisen stellen. De importdekking zal meer dan de 2,5 maanden moeten gaan bedragen. De reserves in harde valuta wil hij 'ruim boven de drie maanden' opschroeven. Ook in het garantiebeleid worden de duimschroeven aangedraaid. Het Parker-debâcle toont immers aan hoe het mis kan gaan wanneer ongecontroleerd overheidsgaranties worden verleend.

Om ERA 2000 te realiseren wil de regering het belastingsysteem ingrijpend wijzigen. Sleutelwoord daarin is controle. Momenteel functioneren Ins[...] en eilandsontvanger o[...] maats, omdat controle [...] inning nagenoeg ontbr[...]

Dat manco wordt o[...] vangen door de introd[...] van omzetbelasting, die [...] de drie procent zal [...] bedragen. De mini[...] streeft ernaar om de *sal*[...] volgend jaar te kun[...] invoeren. Naar schatt[...] levert elke procent BTW [...] miljoen gulden op. Ter co[...]pensatie zal de winstbe[...]ting omlaag gaan. [...] bedraagt nu 40 procent [...] zal ongeveer 30 procent [...] bedragen. "Ons land [...] een van de hoogste wins[...]lastingtarieven. Dat is [...] langer realistisch." Ook in [...] sfeer van de inkomstenbe[...]ting zal meer ruimte word[...] gecreëerd. De minister de[...] hier aan een verlaging va[...] à 3 procent. Deze maat[...]gelen staan een active[...] van de investeringen voor [...] een verhoogde koopkracht.

HOLLANDS

Niet alleen met het invoe[...] van omzetbelasting neigt [...] regering naar een meer H[...]lands systeem van heffin[...] Ook in de organisatie zegt [...] toe te willen naar de Ne[...]landse werkwijze. Zegt [...] voor wat betreft de inko[...]stenbelasting aan een soo[...] schijventarief te denken [...] één tarief voor gehuwden [...] ongehuwden, in de organi[...]satie wil hij toe naar dece[...]tralisatie. "Het bestaande sy[...]teem is deficiënt." [...] minister wil ernaar toe d[...] zowel de heffing als [...] inning van directe bela[...]tingen op eilandsniveau gaa[...] plaatsvinden. Nu is het on[...]vangen een eilandsaangel[...]genheid en vindt de heffi[...] door de Inspectie plaats, d[...] onder het Land ressorteert.

Over de reorganisatie va[...] de belastingdienst is inmi[...]dels gesproken met gedep[...]teerde van Financië[...] Stanley Betrian en overle[...] gevoerd met de belastingdi[...]rectie. In de loop van volgend [...] jaar moet een nota klaar zijn [...] over de aangekondigde decentralisatie.

ERA 2000 kan worden beschouwd als de landelijke variant op het Nieuw Beleid, [...] het meerjarenplan dat de tekorten op de Curaçaose begroting in vier jaar wil terugdringen. Ook *Maneho Nobo* voorziet in *feedback* van de sociale partners. Minister Ys zegt ERA 2000 'in nauw overleg met partners en de eilanden te zullen ontwikkelen'.

In komende tien jaar

Bestuur Sint Maarten gaat 700 huizen bouwen

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD — Het eilandbestuur op St. Maarten wil in de komende tien jaar meer woningen voor huishoudens van lage inkomens gaan bouwen. Een onderzoek gedaan in samenwerking met de EG, heeft volgens DP-gedeputeerde René Richardson uitgewezen dat er zevenhonderd huizen gebouwd moeten worden voor mensen met een laag inkomen.

De gedeputeerde van Financiën voor de Democratische Partij van St. Maarten, wil met het bouwen van de huizen voor lage inkomens, het chronisch tekort aan volkswoningen beperken.

Richardson vermeldde dat in september nog een onderzoek uitgevoerd zal worden, om na te gaan in welke wijken de woningen moeten worden gebouwd. Er zal een zogeheten St. Maarten Housing Development Foundation worden opgericht die het één en ander moet gaan coördineren.

De plannen zullen worden gerealiseerd met financiële steun van de Postspaarbank en van particuliere bankinstellingen op St. Maarten en middelen uit het EG-ontwikkelingsfonds. De particuliere banken op het St. Maarten hebben al jaren een fonds voor grote projecten.



■ *Scharlooweg 33, een van de panden die op 22 mei op initiatief van ProMo te bezichtigen zijn.*

Wetsontwerp over verplicht afkicken

WILLEMSTAD — De MAN vindt dat in bepaalde gevallen drugsverslaafden tot afkicken verplicht kunnen worden. Daartoe is een wetsontwerp voorbereid dat inmiddels door MAN-minister Stanley Inderson naar de diensten is gestuurd voor juridisch advies. Tot nu toe geldt dat een verslaafde niet tegen zijn wil vastgehouden mag worden voor een afkickprogramma. De MAN hoopt dat nog voor het eind van deze maand het ontwerp naar de minister van Justitie gestuurd wordt voor behandeling in het parlement.

GEBE financieel onder druk door investeringen

PHILIPSBURG - De nieuwe Raad van commissarissen van het elektriciteitsbedrijf GEBE op St. Maarten, heeft gisteren bekend gemaakt dat de twee nieuwe Wartila dieselgeneratoren, aangeschaft door de vorige directie voor de prijs van 1,7 miljoen dollar, eind deze maand zullen worden afgeleverd.

President-commissaris drs. Eugene Holiday verklaarde dat de machines waren aangeschaft ter verlichting van de voortdurende problemen bij de stroomleverantie. Door de aankoop is de financiële positie van GEBE wel onder grote druk komen te staan.

Een bijkomend probleem is dat door lekkages in de leidingen onder de landingsbaan van het Juliana vliegveld, er zich regelmatig storingen voordoen in de buurt van de Lowlands. In februari is begonnen met het omleiden van de leidingen, een project waarmee een bedrag is gemoeid van ruim vier ton. GEBE is inmiddels begonnen met het werven van nieuw stafpersoneel om de opengevallen plaatsen in het management op te vullen.

Buurtbewoners Koraal Specht werken aan hun wijk



WILLEMSTAD - Met de ...ning van het buurtcen...um Brievengat en de hero...ning van het gerenoveerde ... Costa Gomez College, ...rdt op maandag 2 mei een ...cieel begin gemaakt met ...t overheidsproject voor de ...italisatie van diverse Cura...ose wijken.
Vooruitlopend op de ope...g van hun buurtcentrum ...n de bewoners van Koraal ...ast begonnen met een grote ...hoonmaak. Door het ...stuur van het buurtcen...um wordt een beroep ...daan op alle personen of ...stellingen die een positieve ...drage willen leveren aan hun wijk, contact op te nemen met Sharline Cordilia op telefoon no. 615133

Maatschappij en Politie wil meer godsdienstonderwijs

WILLEMSTAD — Meer religie in de klas en minder criminelen op straat. De Stichting Maatschappij en Politie wijst in een brief aan minister Dijkhoff van Onderwijs, op het belang van godsdienst bij het terugdringen van criminaliteit.

De brief is het Rooms-Katholiek schoolbestuur een steun in de rug.

Pourier: politieke repercussies Banco Latino

WILLEMSTAD — De Banco Latino-affaire houdt de Venezoloaanse ogen gericht op Curaçao. Premier Pourier maakt zich zorgen over de politieke wending die het bankschandaal neemt. "De weinig genuanceerde publiciteit in Venezuela en de bemoeienis van parlementariërs dreigen ertoe te leiden dat technische afhandeling van het probleem weggedrukt wordt." Gisteren sprak de premier met de Nederlandse ambassadeur in Venezuela over de mogelijke politieke repercussies.

De premier zei de situatie voorlopig te zullen monitoren, alvorens te besluiten eventueel op bestuurlijk niveau met de Venezolaanse regering in contact te treden. De indruk die in politieke kringen in Venezuela gewekt wordt, als zou Curaçao wel degelijk belang hebben bij een escalatie van het probleem, werd met klem ontkend door de premier. "Het probleem is ontstaan in Venezuela. Wij hebben geen fouten gemaakt".

Tromp legt verklaring af voor Venezolaanse televisie

Bankschandaal dreigt relaties Antillen-Venezuela te verstoren

WILLEMSTAD — - Het schandaal rond het op Curaçao gevestigde filiaal van de Venezolaanse bank Banco Latino dreigt de relaties tussen Venezuela en de Antillen ernstig te verstoren. De regering heeft de situatie zo ernstig opgevat, dat op haar verzoek de Nederlandse ambassadeur in Caracas, Robert Meys, gisteren in Willemstad is aangekomen om de kwestie te bespreken. Meys vertrekt vandaag in gezelschap van president Emsley Tromp van de Centrale Bank naar Caracas.

In de televisieuitzending *24 horas*, die morgenochtend ook op Curaçao te zien is op kanaal 12, zal de hele kwestie rond Banco Latino uit de doeken worden gedaan. Tijdens een persconferentie, waarvoor alle Venezolaanse media zijn uitgenodigd, zal de bevolking tevens worden uitgelegd hoe de zaak precies in elkaar zit.

Het Venezolaanse parlementslid Walter Marques dreigde woensdag zowel voor de Venezolaanse televisie als in interviews met Curaçaose radiostations voor "een algehele Venezolaanse boycot" tegen Curaçao. "Met ons congres en de in verschillende branches gevestigde vakbonden zullen wij praten over het stopzetten van het vervoer van ruwe olie naar Curaçao, een verbod op het landen van Antilliaanse vliegtuigen, een oproep aan het Venezolaanse volk om Curaçao voortaan als toeristeneiland te mijden en zelfs het stopzetten van de overtochten van Venezolaanse fruitbarkjes", zei Marques.

Gevreesd wordt dat de anti-Curaçao stemming in Venezuela een negatieve invloed zal hebben op de onderhandelingen met de Venezolaanse staatsoliemaatschappij over een verlenging van het huurcontract voor de Isla-olieraffinaderij. Deze onderhandelingen duren al een jaar en moeten eind juni zijn afgerond. Het voortzetten van de huurovereenkomst is van cruciaal belang voor de Curaçaose economie. Door de komst van Meys naar Curaçao hoefde gedeputeerde Mendes de Gouveia en een Curaçaose onderhandelingsdelegatie niet naar Venezuela af te reizen en kon vanmorgen worden gesproken over de vorderingen in de gesprekken over de huurverlenging.

FRAUDE

Banco Latino raakte begin dit jaar in grote financiële problemen. Later onderzoek wees uit dat toplieden van de bank, al dan niet in samenwerking met Venezolaanse politici, zich aan fraude van een enorme omvang schuldig hadden gemaakt. De Venezolaanse justitie heeft inmiddels dagvaardingen laten uitgaan naar meer dan 80 bankfunctionarissen van wie het grootste deel naar het buitenland is gevlucht. Een aantal zou in Europa zijn ondergedoken.

Banco Latino had op Curaçao ook een filiaal, evenals dat het geval was in Colombia, Miami en Parijs. Het hier gevestigde filiaal was een zogeheten off-shore bank, hetgeen inhield dat ze geen lokale cliënten erop na mocht houden.

Vooral Venezolaanse burgers, die in Willemstad hadden geïnvesteerd, zijn de dupe geworden van de manipulaties bij Banco Latino. Bij een twee weken geleden gehouden bijeénkomst, waarop een 400-tal gedupeerden uit diverse landen bijeenkwam, werd duidelijk dat de investeerders op zijn best maar een deel van hun tegoeden terug zullen krijgen.

Sulvaran: wel meditatie, maar geen eten

Koraal Specht heeft weer wc-papier en broodbeleg

WILLEMSTAD — Er is in de gevangenis geen geld voor eten, de gevangenen moeten op de grond slapen, maar aan een cursus transcendente meditatie voor personeel en gevangenen geeft het Land wel 250.000 gulden uit. Advocaat Eldon Sulvaran beklaagde zich in deze bewoordingen voor de rechter over de prioriteiten die de overheid stelt. Hij won het kort geding dat zijn cliënt, een inwoner van Koraal Specht, aanspande. De overheid moet van rechter Ter Berg zorgen voor broodbeleg en wc-papier.

Gevangene H. overlegde tijdens de behandeling een door tachtig mede-celbewoners ondertekende verklaring, waaruit blijkt dat er regelmatig droog brood of brood met margarine wordt verstrekt. Het verweer van de overheid dat zowel broodbeleg als toiletpapier op tijd waren besteld, maar te laat geleverd, verwierp Ter Berg. Vertraging in de leverantie is voor risico van de overheid meent hij. Bovendien weersprak het Land de beschuldiging van de gevangene niet, dat er ook sprake zou zijn van wanbetaling, zo stelde de rechter vast.

De Commissie van Toezicht op de gevangenis heeft zich in het verleden al herhaaldelijk bezig moeten houden met problemen aangaande verstrekking van eten en toiletpapier. Het had volgens de rechter dus weinig zin gehad, wanneer de gevangene H. zich in dit geval eerst tot die commissie had gewend, zoals het Land wilde.

Hoewel H. inmiddels weer beleg op zijn brood krijgt en geen kerstkaarten meer hoeft te gebruiken op de wc, meende Ter Berg dat H. wel belang heeft bij een snelle uitspraak. "Hoe beschamend voor het Land ook, de vrees dat het Land in de toekomst met de verstrekking opnieuw onrechtmatig zal handelen is op basis van het verleden gerechtvaardigd", zo stelde hij gisteren tijdens de uitspraak.

Een dwangsom leek hem niet nodig, aangezien het Land tot op heden gerechtelijke uitspraken pleegt na te komen. Maar beleg en wc-papier dient voortaan te allen tijde ter beschikking van de gevangenen te staan.

Geen cao-akkoord bereikt

Werknemers ziekenhuis leggen werk opnieuw neer

WILLEMSTAD — Er is weer onrust in het ziekenhuis nu de ondertekening van een vijftien punten tellend protocol tussen het Sint Elisabeth hospitaal en de vakbond CBV gisteren is afgeketst. De indexering van 16,7% per 1995 kan niet uit de lening van 10 miljoen gulden worden bekostigd, zo heeft het Sehos de CBV laten weten. Een grote groep werknemers hield vanmorgen een werkonderbreking.

Of de CBV weer een staking zal uitroepen is nog niet duidelijk. Om negen uur vanmorgen riep de vakbond personeelsleden bijeen om het mislukte protocol-overleg toe te lichten. In het auditorium van het ziekenhuis stelde CBV-adviseur Daphne Kibbelaar dat er sprake is geweest van grote desinteresse en arrogantie van de zijde van de Sehos-directie bij het opstellen van het protocol. Davelaar, als afgevaardige van het Sehos en Pinedo namens de CBV, zouden gezamenlijk het protocol opstellen. Volgens de CBV heeft Davelaar zich niet constructief hebben opgesteld, als gevolg waarvan pas op het laatste moment een protocol op tafel kwam.

In een langdurig overleg tussen de partijen, dat gistermiddag plaatsvond, werd op de meeste punten in het protocol overeenstemming bereikt. Dat betreft onderdelen als zwangerschapsverlof, onregelmatige werktijden voor werknemers van 55 jaar en ouder, het verhogen van periodieken, en het afschaffen van contracten. CBV is accoord gegaan met een toeslag van 12,2% voor 1993 en 1994. Vanaf 1995 eist de CBV echter dat de indexering van 16,7% wordt uitbetaald. Dit is voor het Sehos echter niet bespreekbaar, ondanks de verstrekte lening van 10 miljoen gulden die, naar men zegt, niet toereikend is.

Kibbelaar haalde het tarievenonderzoek van Camelia-Eisden aan, dat bij de presentatie op algemene instemming kon rekenen van het Sehos en de CBV. In dat onderzoek is de indexering doorberekend in de tarieven voor verpleging. De comissie stelde een tariefsverhoging van ruim 35 % voor. Kibbelaar verwierp tegelijkertijd het rapport van de Nederlandse deskundige van Aalst. Daarin werd de looncomponent namelijk niet doorberekend in de tarieven. In de beslissing van het BC om een tariefsverhoging van 11,9% toe te kennen, werd evenmin rekening gehouden met de looncomponent. De vakbond lijkt, zonder dat met zoveel woorden te zeggen, achter de uitvoering van het voorstel van Camelia-Eisden te staan.

Getuigenverklaringen stapelen zich op

Rechter Goossens loopt rood aan van al dat voorlezen

door Marjo Nederlof=

PHILIPSBURG — De getuigenverklaringen op de derde zittingsdag van de rechtszaak Ebenezer Housing-project, haven en luchthaven in het Wifol-gebouw te Sint Maarten stapelen zich op die van de dagen ervoor. Omdat niemand van de verdachten, op luchthavendirecteur Frank Arnell na, wil praten, citeert rechter Ludo Goossens uit de dossiers, dag na dag, uur na uur en naarmate de dag vordert, wordt hij roder en bezweter.

...ar hij houdt taai vol, ter...l het knikkebollen al toe...at bij enkele advocaten, ...schillende mensen in de ...al en ook achter de per...afel. Een afgeluisterde con...rsatie over de telefoon ...ssen zakeman Saro Spa...ro en diens vrouw schudt ...dereen weer wakker. "Je ...nt nu de vrouwelijke maffia...der in de constructiewe...ld", zegt Spadaro vanuit ...nt Maarten in april '89 ...gen zijn vrouw in Italië.

De helft van de aandelen ... C&D Construccione, voor...een in handen van Jospeha ... Bernardo, is zojuist op ...am van Spadaro's vrouw ...et. De joint venture ...sen C&D Construccione ... de Aico, die onder de ...am Juliana Conzorsio, de ...breiding van de lucht...ven zal gaan doen, moet dan nog worden opgericht. De buitenwereld weet niet beter of Spadaro legt slechts de contacten tussen de Sintmaartense bestuurders en de aannemer 'omdat de meeste Italianen het Engels niet voldoende beheersen'. Tijdens een civiele rechtszaak in maart 1990 zei Spadaro: "Ik ben hotelier geen aannemer. Ik heb C&D alleen aanbevolen omdat ik ze al zo lang ken. Een goed bedrijf."

Het bewuste gesprek komt uit de door onderzoeksrechter Dominico Sica in april '89 ingestelde telefoontap. Daarin is ook sprake van een 'jasje' dat aan een Sintmaartense senator moet worden geleverd inzake de havenuitbreiding. "Nee", zo heeft Gaetano Graci van de IRA, aannemer voor het havenuitbreidingsplan (en in Italië bekend als een van de vier maffialeiders van Catania), aan onderzoeksrechter Hartsuiker en officier van Justitie Harderwijk verklaard. "Nee, het 'jasje' waarover ik het had, is niet een 'jasje' in de betekenis van smeergeld en ook niet in de betekenis van doodskist. Het gaat om een echt, letterlijk, jasje, dat niet Claude Wathey, maar Ralph Richardson wilde laten maken." Het vlotte Italiaanse maatpak zou door een medewerker worden meegenomen naar Sint Maarten, maar daar is het om de een of andere reden nooit van gekomen.

En dan de getuigenverklaring van Havenmeester Sonny Hoo. Die was samen met onder anderen Claude en Al Wathey, in 1989 in Italië en kreeg daar het uitbreidingscontract voor de haven onder de neus geschoven. Of hij maar even wilde meetekenen voor 117 miljoen dollar. Hoo aarzelde. "Ik zie dat je je baan niet erg leuk vindt.....", zei Claude Wathey tegen hem. Hoo tekende. Een andere getuigenverklaring: "Hoo was gedeprimeerd toen hij terugkwam uit Italië. Hij wilde niet zeggen wat er was gebeurd, alleen dat ze hem iets hadden laten doen wat hij niet wilde."

Bij dat soort verklaringen vallen die van Ralph Richardson in het niet. Die zei tegenover de onderzoeksrechter dat het toch geen zin had gehad voor het havencontract toestemming van de eilandsraad te vragen, want de raad zou toch wel akkoord zijn gegaan. Die raad bestond immers merendeels uit DP-leden en het advies kwam van DP-leider Claude Wathey. "Het BC had ook alleen maar orders van hem aan te nemen. *That man had his hands in everything*".

In de eerste drie dagen zijn de drie projecten (Ebenezer, luchthaven en haven) uitgebreid uit het onderzoeksdossier behandeld. Zij moeten voor de rechter straks het bewijs opleveren dat de contracten voor de projecten valselijk zijn opgemaakt, wat valsheid in geschrifte betekent.

Vandaag komt het dossier 'meineed' aan de beurt en zullen ook de financiële rapporten worden behandeld. Die laatsten moeten mede het bewijs leveren voor oplichting.

Ook komen de persoonlijke omstandigheden van de vier verdachten aan bod. Als zij tenminste willen praten. Rechter Goossens: "Ze zijn het niet verplicht, maar het helpt mij — los van de feiten — me een oordeel te vormen. Het zijn toch mensen waarover ik straks moet beslissen." Dat de rechtszaak niet in een week rond komt, is inmiddels duidelijk. Maandag 9 mei houden de officier van Justitie en de verdediging hun requisitoir respectievelijk pleidooien.

Advocaat Spong, optredend voor Al en Claude Wathey, heeft al aangekondigd dat hij zeker vier uur nodig heeft en ook de andere advocaten denken twee tot vier uur nodig te hebben; de verdediging claimt in totaal zestien uren. Maar uiterlijk dinsdagavond om tien uur moet het proces zijn afgerond. Nog eens drie weken later volgt dan de uitspraak.

Banco Mercantil wil deposito's klanten Banco Latino overnemen

WILLEMSTAD — Banco Mercantil heeft vergevorderde plannen om een groot deel van de bezittingen en schulden van het failliete Banco Latino Internationaal (Miami) over te nemen. De bank is een van de gegadigden voor de overname van de deposito's.

Daarmee hoopt Banco Mercantil de klanten het voordeel te bieden om hun geplaatste gelden 'aan te houden in een Venezolaanse instelling die op de Amerikaanse markt een langdurige bekendheid geniet'. De bank heeft niet alleen filialen in Miami en New York, maar ook op Curaçao en in Panama. Als de overname wordt goedgekeurd door de Faillissements Rechtbank in Miami dan zullen de activa en passiva van Banco Latino Internationaal medio april worden overgeheveld naar Banco Mercantil.

Het gaat de bank - de vierde grootste bankinstelling van Venezuela - niet slecht, zo blijkt uit de halfjaarcijfers van de bank. De cummulatieve winst van Banco Mercantil bedroeg in 1993 24 miljoen dollar. Per eind december bedroeg het eigen vermogen 103 miljard dollar. Dat maakt 8,3 procent uit van de totale activa, wat de hoogste is van de tien grootste banken in Venezuela. Dat percentage overschrijdt bovendien het gemiddelde van wat de private commerciële banken realiseren.

Uit de halfjaarcijfers blijkt dat de bank 2,6 miljoen dollar aan dividend aan de aandeelhouders heeft uitgekeerd. Banco Mercantil heeft 125 filialen in elf landen en is aangesloten op Conexus, het electronisch systeem waarmee gelden kunnen worden overgemaakt.

Per eind februari rapporteert de bank een toename in de deposito's van 280.000 dollar over 1,2 miljard, wat een groei van 30 procent betekent in de eerste twee maanden van het jaar.

Draka holding (Kabel en draad) komt binnenkort met een converteerbare obligatielening van f 75 miljoen. Op termijn kan daardoor het geplaatste aandelenkapitaal met tien procent vergroot worden. Met de lening wil het concern de goede vermogensverhoudingen in stand houden en bestaande kortlopende leningen herfinancieren.

UBA
AGENDA

NTOORUREN AMIGOE
n van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; rdag gesloten.

EFOON
3.
r spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 6 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

NKREKENINGNUMMER
815.445 Banco di Caribe.

LITIE
00 (centrale) en 11141 (informatie).

RMCENTRALE
5.

• • • • • • • •

EKERTJES verschijnen op dinsdag ijdag en kunnen iedere dag tussen -12.00/14.00-17.00 uur worden opgen; behalve op zaterdag. Alleen zoe-, die op maandag en donderdag 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag op (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

• • • • • • • •

CHTREGELING DOKTOREN
aandag t/m zaterdag 18.00-07.00 r)
anjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, nki Leendert, Paradera en Sta. uz: dokter R.S. Guda via Dr. racio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) via Alarmcentrum (115).
s Chiquito, Savaneta en San olas: dokter J. Tromp via Centro edico San Nicolas (tel.: 48833) of a Alarmcentrum (115).

• • • • • • • •

OR BRANDGEVALLEN, ongeken of een of ander ongeluk gelieve rmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

• • • • • • • •

NTRO MEDICO CARABOBO
gelandstraat 7, tel.: 21777)
wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, : 24696.

• • • • • • • •

T GELE KRUIS ARUBA
IGELINGENBUREAU
ningstraat 22, tel.: 24444)
gelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-00 uur; maandag te Paradera (tel.: 543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San olas (45906)/Noord (23425) van 08.00-00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) n 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota 008), Oranjestad (23168), Savaneta 020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 r.

• • • • • • • •

NGER? STICHTING CIZKA geeft rmatie en brengt u in contact met leden zwangerschapsbegeleiding, verloskune hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

• • • • • • • •

FORMATIECENTRUM KONINGIN LHELMINA FONDS (voor de kanbestrijding op Aruba)
opend van maandag t/m vrijdag van 30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 st achter de pastorie van Oranjestad).

• • • • • • • •

RCOTICS ANONYMOUS HELINE
l.: 38989 (24 uur per dag).

• • • • • • • •

DS-HOTLINE
agen? Bel dan 23040/27352 ssen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

• • • • • • • •

DA/PRIDE
n Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
en van maandag tot en met vrijdag van 00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent eventie alcohol/drugsmisbruik.

• • • • • • • •

NDACION RESPETA MI
chting tegen seksuele misbruik van nderjarigen)
l.: 24433.

• • • • • • • •

MNESTY INTERNATIONAL RUBA
O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

• • • • • •

ERENARTSEN
Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. r spoedgevallen buiten kantooruren : 115.

• • • • • • • •

IDGECLUB ARUBA ARIBA
olclub, Wilhelminastraat 16)
dagavond om 19.30 uur speelavond. or opgave/informatie tel.: 24953.

• • • • • • • •

RKE TIRAKOCHI
nderpark te Savaneta, achter kleuterool Promé Paso)
opend van maandag t/m zaterdag van 00-18.30 uur en op zondag van 11.00-00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

• • • • • • • •

EUW-APOSTOLISCHE KERK
letstraat 5-A, Oranjestad)
nvangstijden van de diensten: **nsdag en zaterdag** om 19.00 uur.

• • • • • • • •

UNDACION DIABETICO ARUANO
. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
or informatie: tel. 21215.

• • • • • • • •

ELEARUBA
ONDERDAG: 18.03 Sesame Street; 19.03 er Schoolspecial; 20.00 Telenoticias; 30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN ernational Hour; 21.40 Showbizz Today; .03 Miniserie: **Thorn Birds**; 22.48 Minirie: **Mrs. Grenville**; 23.39 Sports Tonit; 24.00 Sluiting.

RIJDAG: 15.00 Punky Brewsters; 16.25 rbage Pail Kids; 16.49 Soccer School; 7.15 World Museum Bogotá; 17.42 Medial Matters: **Malaria**; 18.03 Sesame Street; 19.03 Special; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special: **José Limón Ballet**; 21.30 CNN International Hour; 22.03 Movie: **Holocaust** (pt 1); 23.36 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

• • • • • • • • •

DONDERDAG
DIVERSEN
SPORT
BASEBALL **(ABBA):** 19.45 uur (AA-klasse) Marlboro vs Polar - Elias Mansur Ballpark.

• • • • • • • •

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

Gouverneur benoemt twee informateurs

ORANJESTAD — Gouverneur mr. Olindo Koolman heeft Jossy Tromp (oud-gezaghebber en oud-voorzitter van de Rekenkamer) en Poy Werleman (oud-Statenlid en oud-lid van de Raad van Advies) gisteren verzocht om als informateur te fungeren. Het tweetal heeft dit verzoek in beraad genomen.

Hun opdracht is het instellen van een onderzoek naar de mogelijkheden om op zo kort mogelijke termijn te komen tot de vorming van een regering, die zich verzekerd weet van de steun van 18 zetels in de Staten van Aruba en zoveel als mogelijk de resterende periode tot de reguliere volgende verkiezingen zal moeten uitzitten. Het eindresultaat van de bevindingen van Tromp en Werleman dient uiterlijk 15 mei aan de gouverneur te worden gerapporteerd.

De nieuwe regering moet de afspraken nakomen van het protocol, dat Aruba en Nederland in oktober vorig jaar tekenden. De te vormen regering zal zorg dienen te dragen voor het vervullen van de voorwaarden die tijdens de behandeling in het Nederlands parlement zijn gesteld ter definitieve oordeelsvorming in de maand 1995 omtrent de inwerkingtreding van de Rijkswet tot wijziging van het Statuut. De nieuwe regering moet streven naar deugdelijkheid van bestuur, sanering van de overheidsfinanciën en sanering van het overheidsapparaat.

Intussen zetten de AVP en MEP hun besprekingen voort om tot overeenstemming te komen. Vanmiddag wordt om 14.00 uur vergaderd in het buurtcentrum Lago Heights. De standpunten van beide partijen liggen nog ver uiteen: de AVP wil een tussentijds kabinet om de huidige termijn gevolgd door verkiezingen en de MEP een politiek kabinet om de huidige regeringsperiode van 3 jaar uit te zitten, waarbij ook als mogelijkheid 2 jaar wordt genoemd.

Secretaressen-lunch

■ *ORANJESTAD — Als onderdeel van de viering van de Secretaressenweek vond gisteren de traditionele lunch van de Aruba Secretaries Association in het Americana hotel plaats. Tijdens deze bijeenkomst en in aanwezigheid van de ongeveer 300 lunchgangers vond de verkiezing plaats van de 'Secretaresse en Baas van het Jaar'. Tot 'Soty' (secretaresse) werd Norma Bennet, van Holiday Inn Aruba, gekozen, terwijl de directeur van Banco di Caribe, Norman Arendsz, zich 'Boty' (baas) van het jaar mag noemen.*

Minister Ella Tromp:
'Aanzienlijke verbetering van liquiditeitspositie'

ORANJESTAD — "Naast het verminderen van de overheidsverplichtingen van een mogelijke 140 miljoen florin naar 55 miljoen florin, heeft de regering haar liquiditeitspositie aanzienlijk verbeterd", aldus minister van Financiën, Ella Tromp, in het jaarverslag.

Volgens Tromp komt de regering iedere maand de betalingen van haar vaste uitgaven na en is er zelfs een bedrag van 45 miljoen florin geblokkeerd bij de Centrale Bank. Dit bedrag is onder meer voor Air Aruba, het garantie-fonds, aflossing van de schulden van de meerjarenprojekten en als reserve voor de lumpsum. Deze lumpsum bedraagt 9 miljoen florin en is bestemd voor een eenmalige uitkering aan overheidsambtenaren die in het kader van de sanering van het overheidsapparaat de dienst moeten verlaten.

De bewindsvrouwe herhaalt in haar verslag een eerdere verklaring, namelijk dat in een periode van 2 tot 2,5 jaar de hele problematiek over de financiële toestand van de regering tot het verleden zal behoren. Met de uitvoering van het 'Reorganisatie-plan Berenschot' zullen de personeelskosten van de overheid verminderd worden en kan er gesproken worden van een efficiënt overheidsapparaat.

De bewindsvrouwe noemt in dit verband het bezoek van de IMF-delegatie, die een positieve conclusie trok ten aanzien van Aruba en de regering. De delegatie gaf de regering te kennen dat voor het eerst in de geschiedenis van het eiland, een niveau van meer dan 4 maanden aan deviezen-reserve werd bereikt.

INGEZONDEN

Nixon

IN ZIJN laatste artikel noemde Ronnie Rens de overleden ex-president Richard Nixon van de Verenigde Staten een intelligent persoon waarna de rest van zijn betoog als een bagatellisering van het Watergate-schandaal kan worden opgevat. Nou is de heer Rens iemand die doorgaans scherpe analyses stelt en waarmee ik het meestal wel eens ben. Daarom is het jammer dat het beeld dat hij van Nixon heeft geschetst niet helemaal volledig is. Nixon was een leugenaar (Watergate-verhoren), had geen respect voor zijn medewerkers en voor andere staatslieden: hij noemde ze *pricks of a bunch of dickheads*, naargelang de beschikbare tijd om hen aldus aan te duiden (Watergate-banden). Maar bovenal was Nixon verantwoordelijk voor de vreselijke bombardementen op burgerdoelen in Noord-Vietnam (de beruchte 'Kerst-bombardementen'). Sommige mensen noemen dat een intelligente massamoordenaar. Misschien dat er bij de heer Rens even sprake was van een selectief geheugen?

John da Silva
Aruba

Airbus maakt noodlanding

ORANJESTAD — De Airbus N7055A van American Airlines keerde gisteren naar de Arubaanse Luchthaven terug en maakte een geslaagde noodlanding. Omstreeks vier uur was het toestel met 105 passagiers aan boord van Aruba naar New York vertrokken.

Toen het toestel ongeveer 100 mijl ten noorden van Aruba was en nog steeds stijgende om op de vastgestelde vlieghoogte te komen, bemerkte de piloot dat een van de motoren kracht verloor. Hij stelde direct de verkeerstoren op de hoogte, die hem toestemming gaf naar Aruba terug te keren. De passagiers werden hiervan op de hoogte gesteld. Op de luchthaven werden voorzorgsmaatregelen getroffen maar het toestel maakte zonder moeilijkheden een geslaagde landing. Technici van American Airlines stellen een onderzoek in naar de oorzaak van het terugvallen van de kracht in de motor.

Weer goud voor Edna Maduro

ORANJESTAD — Edna Maduro, vorig jaar winnares van een gouden medaille voor Aruba op de CAC-spelen te Ponce, veroverde gisteren in Eagle Bowling Palace de eerste plaats bij de individuele wedstrijden van het Eagle-Marlboro International Bowlingtoernooi.

Edna werd eerste met een totaal van 1474 pins, gevolgd door Ofir Gonzalez (Venezuela) met 1467 pins. De Amerikaanse Reina Magaldi werd derde. Venezuela werd kampioen in teamverband. Het Arubaans team 'Smit & Dorlas', bestaande uit Winky Winklaar en Glenda Dirksz, werd subkampioen, terwijl een ander Arubaans team, 'Pepsi Cola', gevormd door Edna Maduro en Rosemary de Jongh, als derde eindigde.

Bij de heren werd 'Pro Bowl' (Costa Rica) kampioen in teamverband met een totaal van 6093 pins. 'Liga Isei I' (Mexico) werd met 1 punt minder, 6092 pins, subkampioen. De derde plaats was voor het Arubaans team 'Dowco', bestaande uit Franklin Croes, Richard Lopez Henriquez, Dulfo Geerman en Sannin Daou jr., met 6039 pins.

Kerkdienst

ORANJESTAD — In de kapel van marinierskazerne Savaneta wordt op zondag 1 mei om 9.30 uur een kerkdienst gehouden. In deze dienst doet Carmen Boderie het vormsel en Margan Essed en Bernice en Demijan Beenakker de eerste Heilige Communie. Voorganger is pater Peelen, vlootaalmoezenier. Na afloop is er koffie. Iedereen is van harte welkom.

Lezing dr. Frank Eelens over Arubaanse demografie
'Van piramide tot gloeilamp'

ORANJESTAD — Dat cijfertjes, getallen, allerlei soorten grafieken en tabellen heel interessant kunnen zijn, bewees dr. Frank Eelens, medewerker van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gisteravond toen hij voor de Stichting voor Onderzoek en Informatie (FUNDINI) een uiteenzetting verzorgde over 'De bevolking van Aruba; een demografisch profiel'.

Uit de overhead-sheets omtrent de omvang en de samenstelling van de bevolking, kwam met name het onvoorspelbare en sinds de jaren tachtig turbulente verloop van de Arubaanse bevolking naar voren. Met de Censo van 1991 telde Aruba 66.687 inwoners, wat neerkomt op 355 inwoners per vierkante kilometer. Daarmee neemt Aruba de vierde plaats in na Bermuda, Barbados en Puerto Rico. Maar uit de gegevens van de afdeling bevolking blijkt ook dat er sinds de Censo tot september 1993 inmiddels ruim 10.000 inwoners zijn bijgekomen. Eelens schat de bevolking nu op 76.941 en daar is een onbekend aantal illegaal op Aruba verblijvenden uiteraard niet bijgeteld.

De bevolkingsgroei volgt de conjunctuur. Terwijl in het midden van de jaren tachtig, na de sluiting van de Lago, 75 van de 1.000 inwoners het eiland verlaten hebben, groeit de bevolking de laatste jaren met 5 procent, wat de hoogste toename ter wereld betekent.

Als de bevolking zo zou doorgroeien, verdubbelt ze zich in exact 13,8 jaar. Wat dat voor de infrastructuur aan problemen oplevert, laat zich raden. Waar de leeftijdsopbouw vroeger een 'normale' piramidevorm vertoonde, zouden we nu van een 'gloeilamp' moeten spreken.

De leeftijd van 25 tot 40 jaar is momenteel de grootste groep. Dat heeft na een generatie een geweldige vergrijzing tot gevolg. De gemiddelde leeftijd is al gestegen van 23,9 naar 32,8 jaar en wordt per periode van 10 jaar steeds 3 jaar hoger. Op Aruba gaat de vergrijzing snel. Dat betekent een grote toename van gepensioneerden, het aantal gehandicapten, mensen die gebruik moeten maken van medische voorzieningen in allerlei vorm. Over 15 jaar zal dit bij deze ontwikkeling een echt probleem worden. Daar komt nog een onregelmatige opbouw van de bevolkingsstructuur bij, wat voorspellingen nog moeilijker maakt.

Eelens sprak over het aantal huwelijken, waarbij bleek dat er over het algemeen vrij laat getrouwd wordt en dat het vruchtbaarheidscijfer afneemt. In de jaren tachtig daalde het zelfs onder het vervangingsniveau, momenteel ligt het op 2,28. Iets meer dan de helft van de vrouwen, iets minder dan de helft van de mannen, is met het vijftigste levensjaar gescheiden. Het aantal buiten een huwelijk geboren kinderen nam de laatste jaren sterk toe; worden er 100 kinderen binnen het huwelijk geboren, ongeveer 60 komen buiten een huwelijk ter wereld. De gemiddelde levensverwachting ligt voor de man op 71, voor de vrouw op 77 jaar.

De bevolkingsgroei is niet het gevolg van interne ontwikkelingen maar van het saldo van emigratie en immigratie. Niet alleen de arbeidsmarkt, maar ook de 'huwelijksmarkt' internationaliseert, met name waar het huwelijken van Arubaanse mannen betreft: slechts 54,8 procent trouwt nog met een op Aruba geborene, de rest trouwt een in het buitenland geboren vrouw. Voor de vrouwen ligt dat percentage op 75. Bij de immigranten zijn de vrouwen in de leeftijdsgroep 25 tot 40 jaar sterk vertegenwoordigd. Immigranten wonen vooral in Oranjestad en San Nicolaas, waar ze in sommige wijken meer dan 50 procent van de bevolking uitmaken.

Wat de herkomstlanden betreft, constateerde Eelens een sterke toename uit de Dominicaanse Republiek, Venezuela en uit enkele Aziatische landen. In de hotelsector is 30 procent van de werknemers van buiten Aruba afkomstig. Immigranten zijn vooral sterk vertegenwoordigd in zowel de hoogste regionen van de arbeidsmarkt als bij de ongeschoolden. "Momenteel is ongeveer een kwart van de bevolking allochtoon", aldus een greep uit een grote hoeveelheid cijfermateriaal dat becommentarieerd werd door dr. Frank Eelens. Uit de discussie bleek vooral het grillige karakter waarmee Eelens zijn inleiding begonnen was, nog weer eens sterk. Het is in relatief kleine gemeenschappen moeilijk om voorspellingen te doen omdat het bevolkingsverloop met het toenemen van de toeristische sector zo turbulent verloopt.

Fundini zal in juni aanstaande een internationaal congres organiseren in samenwerking met Clasco, waar naast drugs en de studie van internationale relaties, de migratie-thematiek centraal zal staan. Verder staan er uitgaven betreffende de economische ontwikkelingen en perspectieven van Aruba, en over privatisering op stapel. Een vervolg op eerder gegeven cursussen 'methoden en technieken van onderzoek' zal in september volgen.

W.R.

Veertigste klooster-feest

■ *ORANJESTAD — Onder grote belangstelling vierde Zuster Enrica Figaroa met haar familie en de religieuzen haar 40-jarig kloosterfeest. De viering vond plaats in de St.Annakerk van Noord en daarna in het klooster van Imeldahof.*

Organisatie boulevardloop

ORANJESTAD — Voor de 34e Internationale Boulevardloop op Koninginnedag zijn al veel inschrijvingen binnengekomen. De loop gaat om 18.00 uur van start vanaf Malmok naar het APA-kantoor in Oranjestad. Dit jaar wordt de Boulevardloop gesponsord door de ABN/AMRO Bank. Directeur mr. Harmsen zal de prijzen uitreiken. De organisatie is in handen van de Arubaanse Atletiekbond in samenwerking met de atletiekvereniging Olympia en Idefre.

Collectie voor muziekschool

■ *ORANJESTAD — Muziekleraar Eric Tchong heeft zijn collectie van 300 muziekboeken en klassieke partituren met composities voor orgel, mandolin, gitaar en koor, geschonken aan de Arubaanse Muziek School (AMS), waar hij tot 8 jaar geleden nog muziekleraar was. AMS-directeur, Hillery Provence, die het geschenk in ontvangst nam, sprak een dankwoord uit en zei blij te zijn dat de heer Tchong zich niet op een andere wijze van de boeken ontdaan heeft. De AMS zal zeer zeker goed gebruik maken van de muziekdocumenten. Eric Tchong is naast zijn dagelijkse werkzaamheden ook organist van de Heilig Hart-kerk van Savaneta en heeft in 1973 de eerste prijs gewonnen voor het componeren van de muziek voor de mis-liturgie.*

Betaling abonnementen

In verband met invoering van het nieuwe abonnementen systeem worden geen aanmaningen meer gestuurd.

U kunt Uw abonnementsgeld betalen:

- **aan de incasseerster**
- **via Banco di Caribe rekening nr. 10.815.445**
- **op kantoor tijdens kantooruren.**

Via telefoon 24333 / 4 / 5 kunt U vragen hoeveel Uw saldo bedraagt.

Dank voor Uw medewerking.

Directie AMIGOE Aruba



■ ...Raoul Alias aan zet...

Schooldammen gaat van start op Canisius College

Dertien basisscholen op Curaçao nemen damsport op in lespakket

WILLEMSTAD — Raoul Alias is op het moment ongetwijfeld de gelukkigste dammer op Curaçao. Niet alleen is hij vorige week benoemd tot de vice-voorzitter van de Panamerikaanse Dam Federatie, maar min of meer door zijn toedoen wordt de damsport in het onderwijspakket op dertien basisscholen op het eiland opgenomen. Voor de Curaçaose subkampioen en tevens door de Nederlandse dambond erkende dam-jeugdleider is er nog veel werk aan de winkel. "De damsport moet nog een volwaardiger erkenning krijgen bij de overheid en het bedrijfsleven," vertelt Alias.

De Curaçaose Dam Federatie, in nauwe samenwerking met de Sede di Antia, houdt morgen (vrijdag) de officiële opening van het zogeheten Schooldamproject. Dat gebeurt om 09.30 uur op het Canisius College aan de Wageningenstraat te Steenrijk. Daarmee wordt de droom van Raoul Alias gedeeltelijk werkelijkheid.

De erkende KNDB-jeugdleider is — evenals onder anderen NAOC-bestuurder Raymond Jessurun die bovendien bestuurslid is van de Curaçaose schermbond en tafeltennisster en sportdirigente Edith McLeod — de mening toegedaan dat op Curaçao sport in het onderwijspakket moet worden opgenomen. "Van jongsaf aan moeten de schoolgaande kinderen in de gelegenheid worden gesteld zich te ontwikkelen tot een volwaardig mens in de samenleving. De beoefening van de damsport is daarbij ongetwijfeld een goed hulpmiddel."

Alias haalt dan ook het welbekende verhaal van beoefenaren van de twee bekendste denksporten, schaken en dammen aan: "Het dammen leert het kind in een vroeg stadium van zijn of haar leven om na te denken. Over beslissingen die het kind moet nemen. De dammer neemt dan alles in overweging alvorens te handelen. In een later stadium, als volwassene, heeft de sporter daar alleen maar profijt van."

De vice-voorzitter van de Panamerikaanse Dam Federatie zelf begon met dammen toen hij 27 jaar oud was. In 1976 zat hij, in een kapperszaak vlakbij San Pancrasio Bar, in een 'Panorama' van ruim twee jaar oud te bladeren. Een diepgaand verslag over de tweekamp van voormalige wereldkampioen Ton Sijbrands trok zijn aandacht.

Anto, een vriend waarmee hij later over dat verhaal sprak, bleek een fervent dammer te zijn. Die vriend gaf Alias een dambord, -schijven en een boek geschreven door diezelfde Nederlandse wereldkampioen Sijbrands. Dat boek, getiteld 'Topprestaties in het dambord', neemt nog steeds een prominente plaats in in de boekenkast in de woonkamer van Alias aan de Druifweg te Dominguito.

In datzelfde jaar ging Alias met dambord, -stukken en boek naar Nederland. Hij ging in Diemen wonen en sloot zich na verloop van tijd aan bij Damclub Diemen. Als snel leerde hij alles van het dammen en werd een van de topdammers van die club. Een opsomming van zijn prestaties in Amsterdam: 1978 kampioen 3e klasse; 1980 kampioen 2e klasse; 1981 kampioen 1e klasse en 1987 alweer kampioen 1e klasse in Amsterdam. Van 1977 tot en met 1989 speelde Alias in de landelijke club-competitie voor de Amsterdamse Damclub VAD én voor Amsterdam '80.

Terug op het eiland sloot hij zich aan bij de Curaçaose Dam Federatie, waarvan hij nog steeds lid is. Zijn eerste titel op het eiland veroverde hij in 1989. Hij won de Kopa Sedreko. In 1990 behaalde hij twee titels: subkampioen dammen en eveneens subkampioen sneldammen. Alias slaagde er in 1991 damkampioen te worden van Curaçao. Zijn grootste succes op internationaal gebied vierde hij in 1993. Op Guadeloupe eindigde hij op een gedeelde eerste in het Tweede internationale Damtoernooi van dat eiland.

Onlangs vertoefde Alias met Wolf in Rio de Janeiro, Brazilië. Daar beleefde hij een van zijn slechtste toernooien.

Alias is op het moment met de KNDB bezig om voor Curaçao een damproject op te zetten. De jeugd moet de kans krijgen de sport van jongsaf aan te leren. Alleen op die manier, meent Alias, kan er gewerkt worden aan de opbouw van een toekomstige sterke en gevreesde damtop en subtop.

De jonge dammers die op het moment de damsport beoefenen bij Damschool Strategía te Janwé (buurtcentrum Janwé) en Otrobanda (IPK-zaal te Consciëntiesteeg) moeten over vier à vijf jaar de kloof dichten tussen de toppers en de subtoppers. Vandaar dat Alias tevreden en optimistisch terugblikt respectievelijk in de toekomst vooruitblikt. De droom om dammen op alle scholen te mogen doceren is gedeeltelijk werkelijkheid geworden.



■ BORDEAUX — Graeme Obree (zie foto) heeft een nieuw uur-wereldrecord gevestigd bij het indoor wielrennen. In zestig minuten legde de Schotse wielrenner m... liefst 52.173 kilometer af... was in de Velodrome ... Bordeaux.

Topclub Ajax officieus kampioen van Nederlan...

KERKRADE — Ajax wordt definitief kampioen, want Feyenoord kan er vrijwel niets meer aan doen. De Amsterdammers verzekerden zich, mede door het puntverlies van de concurrent tegen FC Groningen (2-2), in Kerkrade officieus van de 24ste landstitel. Met een paar omhelzingen en een enkele vreugdekreet dook Ajax woensdagavond na de triomf op Roda JC (1-2) de catacomben in. Hoewel de landstitel op doelsaldo al vrijwel binnen is, was er in de Amsterdamse kleedkamer geen sprake van een jubelstemming.

Door verlies op eigen veld tegen Willem II (0-1) is Cambuur officieus gedegradeerd. De Friese ploeg heeft vier punten minder dan RKC met nog twee duels te spelen en aanzienlijk slechtere doelcijfers.

Ajax versloeg subtopper Roda JC met pijn en moeite: 1-2. De Limburgers wonnen eerder dit seizoen op Kaalheide van PSV (4-0) en Feyenoord (1-0). Roda had op eigen veld alleen van NAC (1-2) verloren. Van Gaal kijkt met plezier vooruit naar de komende thuiswedstrijd tegen Heerenveen in het Olympisch stadion. "Dat moet een speciale vertoning worden. We mogen de 50.000 toeschouwers niet teleurstellen. We willen de titel ook zoveel mogelijk glans meegeven."

Dankzij het veel betere doelsaldo (+ 30) dan Fe... noord mag Ajax zich al k... pioen wanen. Met nog ... wedstrijden te spelen, ko... tert de ploeg van trainer ... Gaal een voorsprong van ... punten. De superieure l... aanvoerder heeft op de ... van de Arbeid (zondag 1 ...) in de thuiswedstrijd te... Heerenveen in het Ol... pisch stadion aan een p... genoeg voor het echte k... pioensfeest.

Ajax speelde in 1982 ... laatste officiële kampioe... wedstrijd in Amsterdam. ... laatste drie landstitels ... 1983 (Helmond), 1985 (Ke... rade) en 1990 (Nijmeg...) werden op vreemde bo... veilig gesteld.

De Amsterdammers be...

Prijzengeld voor Wimbledon gaat met 12% omhoog

LONDEN — Wann... Pete Sampras zijn en... speltitel op Wimbledon pr... longeert krijgt hij da... voor een bedrag v... 345.000 pond (ruim e... miljoen gulden).

De prijzengelden op Wi... bledon zijn in vergelijk... met vorig jaar met 12 p... cent verhoogd. Sampras o... ving vorig jaar 305.000 pon... Toen de Australiër Rod La... in 1968 de eerste open Wi... bledon-titel veroverde, wer... hij beloond met 2.000 pond.

De eerste prijs voor ... vrouwen is opgetrokken v... 275.000 naar 310.000 pond.







okser in vensgevaar

LONDEN — De Engelse per-bantamgewicht adley Stone vecht in n Londens ziekenhuis or zijn leven na een ederlaag in een gevecht dinsdagavond.

De scheidsrechter stopte t treffen in de tiende ronde dat Stone niet meer in at was zich naar behoren verdedigen tegen Richie nton.

Woensdagmorgen vroeg est Stone in allerijl naar n ziekenhuis worden bracht nadat hij in het is van een vriend in aar was gezakt. Volgens artsen is zijn toestand itiek.

Bosman kopt Anderlecht naar winst op Lommel

BRUSSEL — Anderlecht heeft drie speeldagen voor het einde van de Belgische competitie een punt voorsprong genomen op Club Brugge. Het Brusselse elftal zegevierde dank zij een treffer van Bosman in eigen huis met 1-0 over Lommel. Club Brugge speelde 0-0 bij Club Luik.

In de race om Europees voetbal won FC Antwerp met 2-1 van Charleroi. FC Seraing versloeg SK Beveren met 3-0. Sint Truiden werd kampioen in de tweede klasse en promoveert naar de eerste.

Standard Luik bleef in Brugge tegen Cercle steken op 1-1. KV Mechelen verloor verrassend met 0-2 bij Racing Genk, desondanks degradeerde de thuisclub. Waregem was de eerste degradant. De ploeg leed een nederlaag (0-2) tegen Germinal Ekeren.

Lommel hield in Brussel de spanning tot het einde in de wedstrijd. Dank zij doelman Mathijssen, die onder meer schoten van Nilis en Degryse knap uit doel hield. Vlak voor rust was de keeper echter kansloos toen Bosman met een kopbal, na een voorzet van Boffin, scoorde. Na de hervatting drong Lommel aan, maar de kansen waren voor de Belgische titelverdediger. Bosman, Versavel en Nilis kregen scoringsmogelijkheden, maar faalden. Peeters liet vlak voor het eindsignaal de kans op de gelijkmaker liggen.

Club Brugge ontsnapte in Luik aan een nederlaag. De thuisclub duwde de gasten terug op eigen helft. Schoten van Lenglois, Milosevic en Machiels gingen net naast. Een kopbal van Verheyen werd van de lijn gehaald.

Bij Cercle Brugge - Standard Luik stuurde de arbiter na de rust Lamaire (Cercle) en Dingta (Standard) van het veld. Wilmots bracht voor de pauze Standard op voorsprong. Tien minuten voor tijd maakte Weber zijn 29e competitietreffer en stelde een puntendeling veilig.

UITSLAGEN EN STAND

FC Antwerp - Charleroi 2-1, Club Luik - Club Brugge 0-0, AA Gent - Lierse 0-0, Anderlecht - Lommel 1-0, Racing Genk - KV Mechelen 2-0, Seraing - Beveren 3-0, Waregem - Ekeren 0-2, Cercle Brugge - Standard Luik 1-1, Oostende - RWDM 1-1.

01. Anderlecht	31-49
02. Club Brugge	31-48
03. Seraing	31-40
04. Antwerp	31-39
05. Charleroi	31-37
06. Standard Luik	31-35
07. Oostende	31-35
08. KV Mechelen	31-30
09. Ekeren	31-29
10. Beveren	31-28
11. Lommel	31-28
12. Cercle Brugge	31-27
13. Club Luik	31-27
14. Rwdm	31-25
15. Lierse	31-25
16. AA Gent	31-24
17. Racing Genk	31-17
18. Waregem	31-15

SV wint op het nippertje van Sparta in Eindhoven

EINDHOVEN — Met de ierde opeenvolgende ege heeft PSV ook formeel deelneming aan een ternationaaltoernooi veilig gesteld. Na de vrij moeizame winst op Sparta (2-0) kan het nauwelijks nog nders of de Eindhovenaren eindigen op de erde plaats. Na een desastreus seizoen zullen ze ar wel blij mee zijn.

Erg veel gebeurde woensdagavond niet in het duel, at nauwelijks nog enig lang kende. Zo kreeg parta in de eerste helft aar een kans. Die was in de 2ste minuut wel meteen ed voor een doelpunt. Bubman tikte van dichtbij in, a door Sandel te zijn vrijgespeeld.

PSV, nog steeds zonder de blesseerde WK-ganger Wouters, was tot dan wat beter eweest. Het overwicht idde echter tot niet meer n een treffer, gemaakt door ayfair. De jonge aanvaller opte in, nadat een inzet van Popescu van de handen van doelman Metgod was teruggesprongen. Het was Playfair's derde treffer voor PSV.

Na de rust zette PSV aanvankelijk de jacht in op meer. Invaller Lamptey schoot met zijn eerste actie net iets te hoog, datzelfde deed Numan met een aardige poging van een meter of twintig. Ook Sparta, veilig in de middenmoot, was na de hervatting wat dreigender. Jalink schoot net voorlangs, Van Breukelen stond op de juiste plaats bij een kopbal van Krijgsman.

Voor veel tumult zorgde vervolgens een actie van de Eindhovense trainer De Mos, die de bij het publiek populaire Kalusha wisselde. Een massaal 'Aadje rot op' maakte duidelijk dat de Hagenaar zich in zijn eerste jaar bij PSV nog niet echt onvergetelijk heeft gemaakt. Maar zie daar, vervanger Linskens maakte ruim tien minuten voor tijd het winnende doelpunt, na een mooie voorzet van Hoekstra.



■ *WILLEMSTAD — Het bestuur van de Curaçaose Sport Federatie (CSF) huldigde onlangs een aantal sportbestuurders en oud-sporters op het eiland. Dat geschiedde in het gezaghebbershuis te Sorsaka. Naast de gezaghebber drs. Elmer 'Kadè' Wilsoe, was ook aanwezig oud-staatssecretaris Tely Pikerie, oud-minister Sixto Wallé en Sedreko-directeur Philip 'Lipo' Elhage.*

Op de foto's het moment waarop gezaghebber Wilsoe een aandenken toereikt aan Ronnie Fransisca (voorgrond rechts) van de Federashon di Futbòl di Kòrsou (FFK). De bestuurders Jesus 'Chu' van der Pool (achtergrond midden) van de Curaçaose schietbond en Stanley Coffie (uiterst rechts) van de voetbalclub Indekor tevens atletiek-dirigent kijken voldaan toe. Op de andere groepsfoto alle bestuurders en oud-sporters die werden gehuldigd door CSF.

In EUFA-competitie bekerwinnaars

AC Milan voor tweede keer op rij in finale

MILAAN — AC Milan heeft met tien man voor de tweede keer op rij finale van de Champions league bereikt. Aan de overwinning van 3-0 tegen AS Monaco kleefde een smetje door de wetenschap dat de Milanezen op 18 mei tijdens de finale tegen FC Barcelona in Athene niet kunnen beschikken over aanvoerder Baresi en Costacurta. De eerste kreeg een gele kaart, zijn derde, en de centrale verdediger werd in de 39ste minuut na een tweede gele kaart van het veld gestuurd.

Voor AC Milan betekent het bereiken van de eindstrijd een herkansing. Verleden jaar verloor de ploeg van Berlusconi de strijd met Olympique Marseille met 0-1. Uitgerekend Desailly, vorig jaar nog in dienst van Olympique Marseille, stuurde AC Milan woensdagavond op weg naar de overwinning met zijn treffer in de twaalfde minuut. Albertini en Massaro maakten het karwei in de tweede helft met mooie treffers af.

Tachtigduizend toeschouwers hadden zich verzameld in het San Siro-stadion. Onder hen slechts 3000 Monegasken. Kennelijk hadden de meeste fans van AS Monaco al het voorgevoel dat er voor hun ploeg weinig eer viel te behalen. Hun gelijk bleek in de praktijk. Milan, in de groepswedstrijden nooit overtuigend en mondjesmaat scorend, regisseerde het gebeuren compleet.

Savicevic faalde na twaalf minuten namens AC Milan, maar twee minuten later was de miskleun al weer vergeten. Een hoekschop, genomen door Boban, werd door Desailly beheerst achter Ettori gekopt. Monaco verweerde zich dapper, maar had weinig in te brengen tegen AC Milan dat een klasse beter voetbalde. Zelfs nadat vijf minuten voor de rust Costacurta naar de kleedkamer kon vertrekken en de Italiaanse landskampioen vijftig minuten met tien man verder moest.

Drie minuten na de hervatting was de strijd beslist. Uit een schitterend genomen vrije trap scoorde Albertini 2-0. De thuisclub spande zich nauwelijks meer in, consolideerde de voorsprong met speels gemak en vergrootte het verschil tot drie treffers. Opnieuw door een wonderschone treffer. Dit keer gemaakt door Massaro, die profiteerde van een misser van verdediger Petit.

Wild Cats ongeslagen na winst op Scorpions

WILLEMSTAD — De strijd om het behoud van het predikaat 'ongeslagen' en het voorlopig bezit van de koplopersopositie in de baseball AA-klasse is gewonnen door Wild Cats. De ploeg van manager Fichi Flemming toonde zich dinsdagavond krap de meerdere van kampioen 1993 Royal Scorpions. Cats bracht met de overwinning zijn record op 5-0 en verwees de Schorpioenen naar een gedeelde tweede plaats met een record van 3-1.

Het was een boeiend duel met kundig pitcherswerk van Rignald Martina en Ronnie Inesia en enkele fraaie defensieve acties. *Shortstop* Hensley Josephina blonk daar onder andere in uit. De eindcijfers waren 5-10-2 en 4-7-2. De twee pitchers legden de gehele route af.

De kansen wisselden elkaar af. Scorpions nam in de tweede inning de leiding dankzij een *homerun* van vierde slagman Arthur Davelaar, maar Cats' eerste tegenpunt liet evenmin op zich wachten. In de derde slagbeurt produceerden Michelangelo Cijntje en Nelly Jacoba, gecombineerd met een *infield rolling*, de gelijkmaker. Maar in dezelfde slagbeurt nog liep Scorpions uit tot 3-1 met behulp van slagwerk van Mark Valies, Lonte Balentien en Djuric Pietersz, die dinsdagavond met drie honkslagen de beste slagman was bij Scorpions.

Cats toonde zich echter wederom een taaie tegenstander met één run in de vierde inning (op een vrije loop, een veldfout en een honkslag van Nelly Jacoba) en één in de vijfde (honkslag van Hensley Josephina en een fout bij Scorpions).

In de zevende inning forceerden de Cats een beslissing met twee punten op honkslagen van Josephina, Emile Haswell, Nato Anasagasti en Nigel Faneyte. Scorpions wist in zijn zevende slagbeurt twee veldfouten niet volledig uit te buiten en kwam niet verder dan een vierde punt.

Na de wedstrijd van dinsdagavond ziet de standenlijst er als volgt uit:

1. Wild Cats	5-0
2. Royal Scorpions	3-1
3. Pirates	3-1
4. GK Stars	3-1
5. Brewers	2-3
6. Indians	2-3
7. Blue Hawks	1-5
8. Lagun Stars	0-5

Een extra wedstrijdavond is vandaag ingelast. De wedstrijd, die voor vanavond op het programma staat, is Groot Kwartier Stars - Sta. Maria Pirates.

Major League kortjes

De Boston Red Sox won de minimale score van van de Oakland Athletics **claimden** met die zege omenteel de eerste plaats de American league Oost visie. Op de tweede plaats lgen Baltimore Orioles en ew York Yankees. Beide teams hebben een record van dertien overwinningen en zeven nederlagen.

♦ De Baltimore Orioles en New York Yankees wonnen beide hun ontmoetingen in de American league. De **slachtoffers** waren respectievelijk de California Angels en Seattle Mariners. De Angels werden met 13-1 vernederd, terwijl de Yankees geen kind hadden aan de Mariners. 12-2.

♦ De Toronto Blue Jays hebben het niet kunnen bolwerken tegen de Texas Rangers: 3-11. Daarmee vielen de Blue Jays **van de eerste** naar de derde plaats in de American league Oost divisie.

♦ De **overige uitslagen** in de American league: Cleveland Indians - Chicago White Sox 8-7 in twaalf innings; Minnesota Twins - Milwaukee Brewers 6-0 en Detroit Tigers - Kansas City Royals uitgesteld vanwege aanhoudende regenval.

♦ In de National league Central Division gaan de Cincinnati Reds met **één wedstrijd voorsprong** op St. Louis Cardinals op kop. De Reds verloren met 1-3 tegen de Pittsburgh Pirates. De tweede beste team in de Central, de Cardinals, speelde niet. De wedstrijd tegen de Atlanta Braves werd uitgesteld vanwege de aanhoudende regen.

♦ Diezelfde Braves gaan **comfortabel** op de eerste plaats in de Oost Division van de National league. Atlanta heeft een record van vijftien gewonnen en zes verloren wedstrijden. Het team heeft vier wedstrijden voorsprong op naaste concurrent, de Montreal Expos.

♦ De **uitslagen** in de National league: Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 3-1; Florida Marlins - Colorado Rockies 3-2; Montreal Expos - San Fransisco Giants 7-1; New York Mets - San Diego Padres 3-2 in vijftien innings; Houston Astros - Chicago Cubs 8-5 en Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 5-4 in tien innings.

Barcelona speelt aanvallend spel

Spitsen jongleren door defensie van FC Porto

BARCELONA — Romario als de geniale bedenker, Sergi de perfecte aangever en Stoitsjkov de koelbloedige afmaker. Barcelona had aan twee vloeiende combinaties van het drietal voldoende om de finaleplaats in de Champions league veilig te stellen. Porto werd in 35 minuten uitgeteld door twee treffers van Stoitsjkov en incasseerde na de rust nog een derde treffer uit een afstandspoeier van Ronald Koeman. FC Barcelona en Porto bewezen twee uitersten te zijn.

De Spanjaarden hebben onder de Nederlandse trainer Johan Cruijff de weg naar het doel tot kunst verheven, zoeken de aanval waar mogelijk. Met de individuele kwaliteiten van Romario en Stoitsjkov begrijpelijk, terwijl de Deen Laudrup als vierde buitenlander op de tribune toekeek.

Porto ziet de doelman van de tegenstander minder vaak. Het team steunt verder op een hechte defensie die grove middelen niet schuwt en koestert de nul. Porto hoopt slechts op een ingeving van de Bulgaar Kostadinov. Feyenoord ondervond dat in een poging de Champions league te halen.

Kostadinov, die het Bulgaarse elftal in de laatste kwalificatie voor het WK tegen Frankrijk aan een ticket voor de Verenigde Staten hielp, viel woensdag in het niet bij zijn landgenoot Stoitsjkov. De spits ligt in Catalonië vaak overhoop met zijn trainer, koelt zijn woede nog weleens op verkeerde wijze op een tegenstander af maar blijft een fantastische afmaker.

Barcelona bestreed Porto woensdag over de vleugels. Na tien minuten vond Romario de opstomende Sergi aan de linkerkant. Diens voorzet werd door Stoitsjkov met de binnenkant van de linkervoet hoog in het dak van het doel getikt. Tien minuten voor de rust volgde een kopie van die aanval, uitgevoerd door dezelfde mensen.

Ook in de tweede helft controleerde Barcelona gemakkelijk de wedstrijd. De vloeiende acties waren weliswaar minder talrijk, maar verdedigend hield Ronald Koeman de zaak op slot. De Nederlander, die de Catalaanse club in 1992 de eerste winnaar van de Champions league maakte met een doeltreffende vrije trap tegen Sampdoria, bewees diep in de tweede helft dat zijn geroemde afstandsschot nog steeds vlekkeloos werkt.

Doelman Baia probeerde via een laatste stuiptrekking de kanonskogel nog te keren, maar was kansloos. Op dat moment speelde Porto nog maar met tien man. Pinto kreeg twee gele kaarten en mocht vertrekken. Het tekende de onmacht van de Portugese brigade, die in de voorrondes ook voornamelijk door hard en negatief spel was opgevallen. Romario had het verschil in kwaliteit vlak voor tijd nog hoger kunnen uitdrukken. De Braziliaan miste met het hoofd en voet de kans op 4-0.

Schorsing Olympique Marseille opgeheven

WENEN — De FIFA en UEFA hebben de schorsing van Olympique Marseille opgeheven. De internationale voetbalfederaties, wereldwijd en Europees, handhaven de individuele straffen voor de spelers die direct bij de omkoopaffaire van de Franse club waren betrokken.

De FIFA en UEFA vergaderden woensdag in Wenen. Marseille mag volgend seizoen aan Europees voetbal meedoen. De club, vrijdag door de Franse bond teruggezet naar de tweede divisie, plaatste zich dinsdag voor het toernooi om de UEFA-beker.

De spelers Eydelie (Marseille), Robert en Burruchaga (Valenciennes) zijn tot 1 juli 1996 uitgesloten van elk internationaal contact.

SPORT AGENDA

CENTRO DEPORTIVO KORSOU (Brievengat)
Zwembad:
Open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISCINA BENNIE LEITO (Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
Open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

CENTRO DI BARIO JANWE
Zwemmen:
Elke donderdag van 15.00-18.00 uur zwemles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
Elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
Elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Centro di Bario Janwé.
Elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in ...-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa ...on.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

DONDERDAG

TENNIS (Round Robin Enkel Open)
...30 uur vervolg dames- en herenenkelwedstrijden in de B- en C-klasse - banen ...C (Mon Repos).

BASEBALL (Federashon di Beisbòl di Kòrsou) AA-klasse
...30 uur Royal Scorpions vs Lagun Stars Centro Deportivo Kòrsou.

* * * * * * * * * * * *

Tyson wil weer boksen

INDIANAPOLIS — Mike Tyson, de voormalige wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, wil terugkeren in de ring. De Amerikaan werd op 26 maart 1992 tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens verkrachting. De verwachting is dat Tyson in het voorjaar van 1995 weer vrijkomt.

Niemand durft Seru Fortuna meer in

Het Nieuw Beleid van de keizer, een sprookje over een vergeten wijk

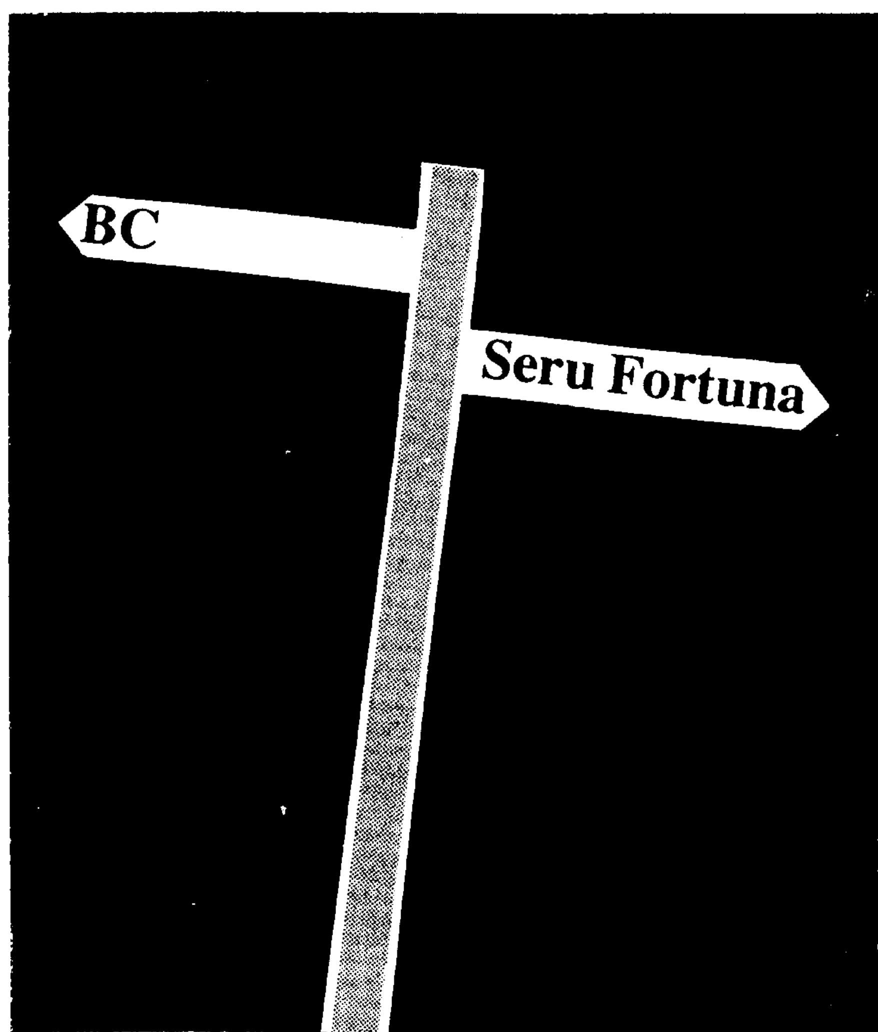
= door Elisabeth de Montsouris =

'God heeft onze wijk vergeten', zei een bewoner van Seru Fortuna gisteren voor de microfoon van Radio Hoyer. Het lijkt erop dat niet alleen God, maar ook het eilandsbestuur niet meer weet dat er bovenop de berg Fortuna (*what's in an name?*) een hele volkswijk is neergezet. Werkeloosheid, criminaliteit en drugsverslaving voeren de boventoon, en daar denk je als bestuurder nu eenmaal liever niet aan.

De situatie is zo geëscaleerd, dat er op de basisschool Dodo Palm sinds vorige week helemaal niets meer wordt bezorgd. De enige die nog de wijk in durfde met zijn handelswaar, was de melkbezorger van Ritz. Die werd echter zo vaak aangevallen, dat hij er vorige week definitief mee is gestopt (zie ook pag.1).

De vorige broodbezorger koos om begrijpelijke redenen eveneens voor zijn eigen hachje. Dank zij de Kamer van Koophandel krijgt de school dagelijks brood en beleg voor de minder gefortuneerde kinderen van Seru Fortuna. Maar toen de door de Kamer betaalde broodbezorger regelmatig werd gemaltraiteerd, gaf hij er de brui aan. Na zijn vertrek vond schoolhoofd Hayes Nicholls met enige moeite een nieuwe bakker, maar die wil wel een risicopremie van dertig cent per brood, zodat een *kipashi* fl. 1,40 kost in plaats van fl. 1,10. Limonade en andere zaken haalt Nicholls nu in arren moede zelf maar op.

Het enige dat het hoofd van de dienst Onderwijs, Anthony Jean Pierre, tot troost kan aanbieden is het welbekende Nieuw Beleid. In dat kader wil de overheid structureel iets aan de wijken gaan doen, zegt Jean Pierre. Dat Nieuw Beleid begint echter langzamerhand op de nieuwe kleren van de keizer te lijken. Alleen het eilandsbestuur gelooft er bijna een jaar na presentatie nog in. Het verschil met het sprookje is dat de bevolking niet lacht, maar zich treurig afvraagt wanneer er nu eindelijk echt iets gebeurt. "Ja, als je de zaken structureel wilt aanpakken, kost dat nu eenmaal tijd", meent het diensthoofd.



Maar juist tijd is in dit geval cruciaal. Seru Fortuna kan niet wachten totdat de eilandsbeslissers hun plannen hebben uitgewerkt. Sinds oktober 1993 wacht het hoofd van de school al op een multi-disciplinair team. Professionele krachten van onder andere Sociale Zaken en AGV zouden de leerkrachten bij hun zware taak komen ondersteunen. Dat werd uitgesteld, maar in januari zouden ze beginnen, *sigur, sigur*, zo werd eind december bekend. Nu, eind april, heeft Nicholls nog steeds niemand van een multi-disciplinair team op zijn school gezien.

In het buurtcentrum wordt nu wel iemand ingewerkt die zich met de wijk gaat bezighouden. Of dat ook betekent dat er een sociaal werkster voor Seru Fortuna wordt aangetrokken, weet Nicholls niet. Dat het hoog- en hoognodig is, staat buiten kijf.

Nicholls heeft nog wel meer wensen. De leerplicht bij voorbeeld blijkt op Seru Fortuna (en niet alleen daar) een wassen neus. Zo'n tachtig kinderen verkiezen om welke reden dan ook de straat boven een klaslokaal. Opvang? Is er niet. Ook niet voor leerlingen, van wie de moeders werken, en die dus 's middags aan hun lot worden overgelaten.

De gelden voor de aanleg van een voetbalveld zijn enkele weken geleden goedgekeurd. Een groep mensen is drie jaar in touw geweest om dat te realiseren. Vorig jaar heeft zich zowaar een gedeputeerde (Hendriks Abraham) verwaardigd om daarvoor naar de wijk te komen. Dat is dan ook de enige in zeer lange tijd. Gedeputeerde van Sociale Zaken, R. Bentoera, heeft schoolhoofd Nicholls nog nooit gezien.

Het management team van de GGD heeft in het hele jaar van managen (1993) ook al gedaan of zijn neus bloedde. "Asjes (ex-interim-manager GGD, red.) is hier nooit geweest; het is nota bene de moeilijkste wijk van het eiland", liet de zuster van de dokterskamer op Seru Fortuna in december aan de *Amigoe* weten. Pas toen het riool voor de zoveelste keer in enkele maanden open en bloot over straat stroomde, werd er hulp van DOW ingeroepen.

De wijk lijkt wel besmet gebied. Zelfs de schoolbussen die de oudere kinderen naar hun scholen elders op Curaçao brengen gaan niet verder dan de voet van de berg.

Hoewel commissaris van politie Wim Tweeboom anders beweert, is ook de politie bijna niet meer de wijk in te krijgen. Bewoners klagen dat zij bij onraad diverse keren moeten bellen; en dat het dan (te) lang duurt, voordat de blauwwitte auto verschijnt.

Ook hier wordt weer verwezen naar een nieuw beleid dat 'niet later dan september, oktober' van start moet gaan. De structuur van de politie wordt gewijzigd, zodat de agenten straks zichtbaarder zijn in de wijken. "De politie is aanwezig waar ze dat moet zijn", zegt Tweeboom. "Maar we hebben nu eenmaal niet de mensen om 24 uur per dag in Seru Fortuna te patrouilleren. De aanpassing aan de veranderde situatie in de maatschappij zit er echter aan te komen".

De commissaris wil met grote nadruk stellen dat Seru Fortuna geen politieprobleem is, maar een knelpunt dat de hele maatschappij aangaat. Hij verwijst daarvoor naar diensten als Sociale Zaken, de GGD en Onderwijs.

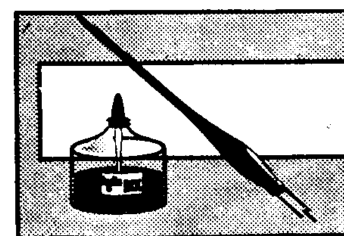
Of de wijk vergeten is? "Nee, ik denk het niet", zegt Tweeboom na enig aarzelen. "Niet voor de politie".

Vergeten misschien niet, wel in de steek gelaten door de verantwoordelijke bestuurders.



■ *WILLEMSTAD — Rob van de Laar heeft een mooi podium opgeleverd voor het 'Reggae Fantasy Explosion' concert dat morgen (vrijdag) in het Curaçao Festival Centre te Brievengat plaats vindt. De reggae-artiesten arriveerden woensdag op de Curaçaose luchthaven. Ze werden verwelkomd door promotor Alan Maduro (tweede van links) van Pepsi Cola.*

In Brievengat zullen morgen optreden: Patra (uiterst links), Renee Davis (tweede van rechts) en Papa San (uiterst rechts). De Curaçaose reggae-formatie Goldy Locks is ook van de partij in het 'reggae Fantasy Explosion' concert. Naar het uitziet gaat het Curaçao Festival Centre vollopen met liefhebbers van de reggae-muziek, vertolkt door voornamelijk Patra en Papa San.



INGEZONDEN

Nixon

Beste meneer Ronnie Rens Sr.,

Regelmatig lees ik uw rubriek. Op lokaal niveau verstrekt u vaak leuke en ook zinnige informatie, waarin de vinger op de juiste zere plek gelegd wordt.

Afgelopen maandag 25 april probeerde u ook op wereldniveau de lezers te vergasten met extra informatie over Richard Nixon. Helaas bleek dit een maatje te groot. Een fout van een honkballer wordt vergeleken met het begaan van een criminele daad door de eerste burger van de Verenigde Staten. Het deed me een beetje denken aan de regel die in de Griekse stad Sparta gold: "Men mag alles doen, zoalng men maar niet betrapt wordt."

De kern van Watergate was toch niet alleen het betrapt worden? In deze kwestie ging het meer om het bekend worden bij het grote publiek van de onbetrouwbaarheid en het minder kuise taalgebruik van deze 'intelligente staatsman'. Daarnaast mag u de lezer niet de bekende 'Nixondoctrine' onthouden. Deze wijziging in de Amerikaanse oorlogsstrategie liet de Zuidvietnamezen de reeds verloren oorlog uitvechten met Amerikaanse wapens, zonder VS-militairen en met gerichte bombardementen door VS-vliegtuigen.

Wat u dus afdoet met domme pech in iemands leven lijkt mij nogal bagatelliserend. Een door u bijgewoonde heldere analyse wil nog niet zeggen, dat Nixon niet gefaald heeft als president!

G. HOOGSTRATEN
Curaçao

Voorzitter VBM

Voorzitter VBM Aruba,

De rechtspositie van de Arubaanse militie binnen de Koninklijke Marine is in geen verhouding tot die van de Europese militair en...... de voorzitter van de Vereniging Belangenbehartiging Militairen (VBM) te Aruba kan niet stemmen.

Dat u, heer De Kort, zich te kakken wilt zetten ten opzichte van de Arubaanse gemeenschap is uw goed recht. Echter dat u dit doet als voorzitter VBM, terwijl u bergen werk zou kunnen verzetten voor uw Arubaanse collega's, is mij in het verkeerde keelgat geschoten.

Ik heb namelijk nooit een ingezonden stuk van u gezien met betrekking tot het onrecht dat zowel de Arumil als Antmil wordt aangedaan. Met een beetje initiatief uwerzijds, had u de mogelijkheid om te stemmen voor uw leden, zelf kunnen regelen.

Oh ja, tijdens uw eerste militaire vorming heeft u klaarblijkelijk niet opgelet. Grootmajoors bestaan niet bij de Koninklijke Marine. Ik ben al enige jaren met pensioen bij de KM, maar ik heb geleerd dat er alleen majoors en sergeanten-majoor bestaan. En zo ver ik weet is daar nog steeds geen verandering in gekomen.

B. DE GRAAF
(lid van verdienste VBM)
Curaçao

Secretaressen week



■ WILLEMSTAD — 'Dia di Sekretaria' ofwel de Dag van de Secretaresse werd op woensdag op grootse wijze gevierd. Dat gebeurde in de Flamboyant Room van het Princess Beach Resort & Casino. De secretaressen vierden feest met de uitverkiezing van Maura Henriquez van Grebouw & Poort International nv tot 'Secretaresse van het jaar 1994'. Op de foto ontvangt Henriquez (links) een aandenken, uitgereikt door Sidra Correa van de Asosiashon di Sekretaria di Kòrsou.

S.e...

Mi kier a felo... ta hopi konte... sekretaria di... aña di estudio... duru.

Mi ta bisa esey... bisa no ta bero... huishuidschoo... kaba mi a haña...

E ora ... Huishoudscho... karta kaminda... mavo. Ku e k... kaminda mi a ... kondishon ku... tweede klas b... direktor a kum... bèk. Mi a pens...

Mi a traha ei d... Mi a ... kla ainda i e ... 'administra... haña wiskunde... motibu di wisk... ey, señor Piete... bo a keda sinta... fo'i skol pasob... a fayá bo. Kike... bo ta bai 'secre...

Ku esaki mi ki... ladvo/bvo kabo... kos den bo bid... mi ta trahando ... Poort Internatio...

Skibí pa Maura ... Sekretaria di Af... Emmastad, 27 ...

t/m 30 april 1994





ILLEMSTAD — Maura Henriquez werd woensdag lekker verwend in de Flamboyant ...m van het Princess Beach Resort & Casino. Ze werd namelijk uitgekozen tot 'Secretaresse ... het Jaar'. Uit handen van de heer Parisius (rechts) van Refeneria Korsou ontving ...riquez (links) een gouden pin als de secretaresse van het jaar. Henriquez is werkzaam bij ...bowsky & Poort International nv. Verder op de foto: ir. Claassens die hoofd afdeling ...eu is van het Grabowsky-kantoor.

...94

...dia aki. Mi
...tomo
...kto di hopi
...i trabou

...oso, boso ta
...n di
...a. Ora mi a

...s Pinto
...ius mavo
...klas ku e
...ter bai
...tweede klas
...derde klas.
...sta ku no ta
...mao mi a bai
...mi no a
...da sinta pa
...e tempu
...mi: "Maura
...pa kita bo
...Ta wiskunde
...fo'i skol òf

OPENBARE AANBESTEDING

(Wijziging datum van indiening en opening)

Namens de Regering van de Nederlandse Antillen maakt de Direkteur Geneesheer van de Dr. D.R. Capriles Kliniek de navolgende wijziging bekend met betrekking tot de aanbesteding van:

BESTEK EN VOORWAARDEN voor de wasbehandeling van plat- en persoonsgebonden goederen bij de Dr. D.R. Capriles Kliniek.

inschrijving en aanbesteding : De inschrijving dient **aangetekend** en in de **bijgesloten enveloppe**, indien deze niet groot genoeg is dient hij op de door U gebruikte enveloppe geplakt te worden, te worden gedeponeerd bij het kantoor van de Direkteur Geneesheer van de Dr. D.R. Capriles Kliniek aan de Mohikanenweg 8 voor 10.00 uur a.m. **op 1 juni 1994 (en niet op 6 mei 1994)**, waarna de opening van de inschrijving in het openbaar zal plaatsvinden.

Dr. G.E. Matroos, psychiater.
Wnd. Direkteur Geneesheer.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 31 mei 1994 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

A. **een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao op "JULIANADORP", ter grootte van 815m2, bekend als kavel 2, nader omschreven in meetbrief nummer 496 van 23 oktober 1980, met het daarop gebouwde.**
B. **een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao op "JULIANADORP", ter grootte van 875m2, bekend als kavel 3, nader omschreven in meetbrief nummer 497 van 23 oktober 1980, met het daarop gebouwde.**

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31 - 33
Tel.: 613199 - 613655

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 31 mei 1994 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen op Curacao aan de Penstraat, ter grootte van 1.640m2, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie A nummer 154, met het daarop gebouwde.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31 - 33
Tel.: 613199 - 613655.

De Regering van de Nederlandse Antillen

roept sollicitanten op voor het vervullen van de volgende functies bij het Departement van Onderwijs afdeling Curacao:

A. 1 Inspecteur Kleuteronderwijs
B. 2 Inspecteurs Basisonderwijs
C. 1 Inspecteur MAVO
D. 1 Inspecteur VWO/HAVO, tevens belast met de Akademia Pedagógiko Kòrsou.

Tot de werkzaamheden van de onderwijsinspecteurs behoort onder meer:

- Het houden van Algemeen toezicht op het Onderwijs;
- Het waken voor de naleving van de wettelijke regelingen, besluiten en beschikkingen betreffende het onderwijs;
- Het bevorderen van de kwaliteit van het onderwijs;
- Het ondersteunen en adviseren ten aanzien van beleidsmatige, organisatorische en onderwijskundige aspecten;
- Het doen van voorstellen in het belang van het onderwijs ter voorbereiding van de besluitvorming inzake het onderwijs en het onderwijskundig beleid;
- Het voeren van overleg en het onderhouden van contacten met schoolbesturen, directie en personeel van scholen en ambtenaren belast met onderwijsaangelegenheden in de Nederlandse Antillen.

Funktie-eisen:
- Volledige onderwijsbevoegdheid en ruime ervaring in de desbetreffende onderwijstype;
- Leidinggevende capaciteiten;
- Goede contactuele eigenschappen;
- In teamverband kunnen functioneren.

Het in het bezit zijn van de akte Pedagogiek strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
- Bezoldiging conform het Bezoldigingslandsbesluit 1971.
- De vigerende rechtspositieregelingen voor het overheidspersoneel zijn van toepassing.

Informatie:
Voor nadere inlichtingen kan contact worden opgenomen met de Onderwijsdirecteur, drs. mr. J.A. Bloem, Sta. Rosa, tel.: 674466.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie gericht te worden aan:
Mevrouw Minister van Onderwijs en Cultuur,
Fort Amsterdam 17.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Donderdag 5 mei 1994**
  vanaf 09.00 tot 14.00 uur;
* **Gedeelte Gosieweg (vanaf "Nos Seis Autoparts" tot Bonamweg), gedeelte Bonamweg (vanaf Gosieweg tot Toko Fruteria San Pedro), gedeelte Andres Belloweg (vanaf Gosieweg tot Shastaweg), gedeelte Dario Salasstraat (westelijke helft), gedeelte Jo Corsenstraat (westelijke helft), gedeelte Nilda Pintostraat (westelijke helft), gedeelte Willem Hoyerstraat (westelijke helft), gedeelte John de Poolstraat (westelijke helft), gedeelte Comanchestraat (vanaf perceel nr. 119 tot Gosieweg), gedeelte Mon Reposweg (vanaf Matakoweg tot Gosieweg), gedeelte Senakaweg, gedeelte Bijgelegen, gedeelte Rancho, Willem Kroonstraat, Matasweg, Supaiweg, Pimasweg, Guaranieweg, Salumaweg, Aparaiweg, Jivarosweg, Arancanosweg, Botocudosweg, Toltekenweg, Tanosweg, gedeelte Pawnisweg, gedeelte Ossagasweg, gedeelte Huronweg, gedeelte Tupisweg, gedeelte Caiquetiosweg, gedeelte Caribenplein, gedeelte Aztekenweg (tussen Arowakenweg en Toltekenweg), gedeelte Arowakenweg (vanaf Oneidaweg tot Aztekenweg en vanaf Salumaweg tot Zapotekenweg).**

----

* **Vrijdag 6 mei 1994**
  vanaf 09.00 tot 15.00 uur;
* **Volkswoningen te Seroe Fortuna compleet, gedeelte Hato (voorheen stortplaats) en omgeving, gedeelte Seroe Fortunaweg (vanaf F.D. Rooseveltweg tot Seroe Fortuna Ariba en omgeving).**

KODELA

Twee Italiaanse ex-parlementariers van CD aangehouden

CHIETI - Twee vroegere christen-democratische (CD)- parlementsleden in Italië zijn woensdag op beschuldiging van corruptie aangehouden. De twee verloren hun parlementaire onschendbaarheid na de verkiezingen eind maart, waarbij zij geen kandidaat waren.

De arrestatie van Anna Nenna d'Antonio en Vitale Artese brengt het aantal oud-leden van de kamer van afgevaardigden dat in de gevangenis terecht is gekomen, op zes. De twee verloren hun onschendbaarheid met de installatie van de nieuwe kamer bijna twee weken geleden. Zij worden ervan beschuldigd steekpenningen te hebben aangenomen in ruil voor contracten voor de bouw van een winkelcentrum en een golfbaan bij de Oostitaliaanse stad Chieti. Nog ongeveer twintig leden van het vroegere parlement lopen het risico te worden aangehouden nu ze hun onschendbaarheid zijn kwijtgeraakt.

Geweld Ulster: in een week acht slachtoffers

BELFAST - Met de gewelddadige dood van een man in Belfast woensdagnacht, het achtste slachtoffer deze week, lijkt Noord-Ierland gebukt te gaan onder een nieuwe golf van bloedige strijd tussen protestanten en katholieken.

Protestantse extremisten, de Ulster Freedom fighters, zijn verantwoordelijk voor de jongste aanslag waarbij een man omkwam en een andere gewond raakte. De slachtoffers reden met hun wagen in een hinderlaag tijdens een rit door een westelijke wijk van de Noordierse hoofdstad, vlakbij het ijzeren hek dat katholieke bevolkingsgroepen van protestanten scheidt. Enkele uren voor de aanslag had de Ierse premier Albert Reynolds de strijdende partijen nog opgeroepen een einde te maken aan hun oog om oog en tand om tand vergeldingsacties. Reynolds was samen met zijn Britse collega John Major de initiatiefnemer van een vredesplan voor Noord-Ierland vier maanden geleden. Eerder woensdag stierf een protestant bij een aanslag in een Noordelijke voorstad van Belfast. Het radicale Ierse Nationale bevrijdingsleger, een spruit van de terreurorganisatie IRA, verklaarde zich daarvoor verantwoordelijk.

Politieagent gedood bij Bilbao

BILBAO - In een dorpje bij Bilbao in Baskenland (Spanje) is donderdagochtend een politieman voor zijn huis doodgeschoten door een man en een vrouw.

Volgens de prefectuur van Bilbao kwam de 39-jarige agent om het leven door een nekschot. De identiteit van de daders is onbekend. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is nog niet opgeëist, maar deze wordt toegeschreven aan de Baskische afscheidingsbeweging ETA. Eerder deze maand werd in Bilbao een agent gedood door een autobom.

Waardig afscheid voor Richard Nixon:

Oud-president is voor zijn landgenoten nog steeds raadsel

WASHINGTON - De Amerikanen hebben woensdag op waardige wijze afscheid genomen van Richard Nixon, de meest controversiële president van de Verenigde Staten in deze eeuw. Het was voor Nixon in zekere zin een late rehabilitatie. Niet alleen president Clinton, maar ook alle nog levende oud-presidenten Ford, Carter, Reagan en Bush waren naar Yorba Linda gekomen.

Ook een aantal oudgedienden uit de dagen van Watergate kwam afscheid nemen van hun vroegere baas, zoals Spiro Agnew, die kort voor Nixon wegens fraude en bedrog als vicepresident moest aftreden, en een van de inbrekers in het Watergate-gebouw, Gordon Liddy. Niemand van de aanwezigen nam bij het afscheid het woord Watergate in de mond. Maar ook sprak niemand over Nixon als een goed en beminnelijk mens. Oud-minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger merkte onlangs op dat het Nixon mogelijk beter was gegaan als hij een echte vriend had gehad. Hij prees 'zijn' president nu als staatsman van formaat op het gebied van de buitenlandse politiek.

De Republikeinse senator Bob Dole zag in Nixon het soort man dat Amerika groot heeft gemaakt: Van bescheiden afkomst, hard werkend, en nooit opgevend. De anders zo cynische en harde senator kon aan het einde van zijn toespraak zijn emoties niet bedwingen en barstte in tranen uit.

IN TOTALITEIT

Gouverneur Pete Wilson van Californië borduurde op Dole's woorden voort: Nixon was een man die hard werkte, risico's nam en altijd doorvocht, zelfs als hij kansloos leek te zijn. Clinton was de enige die in een waardige toespraak indirect zinspeelde op het Watergate-schandaal, dat de overledene twintig jaar geleden ten val bracht. Nixon moet in zijn totaliteit worden gezien, zei hij. "Hij maakte fouten, en die maken, net als zijn successen, deel uit van zijn leven en loopbaan."

De reacties op de dood van Nixon waren tegenstrijdig. Zodra zijn naam valt volgt daarop onmiddellijk dat hij de enige president is geweest die min of meer tot aftreden werd gedwongen. Maar hij wekt niet meer de bittere emoties van twintig jaar geleden toen hij stond voor alles wat verderfelijk was in de Amerikaanse politiek.

Dat komt niet alleen door het spreekwoord dat over de doden niets dan goeds mag worden gesproken. De reactie van president Clinton zelf is een illustratie van de veranderde waardering voor Richard Nixon in de afgelopen jaren. Als jonge man verfoeide Clinton Nixon als de man waar je nimmer een tweedehands auto van zou kopen. Maar als president heeft Clinton het advies van Nixon als wijs staatsman zeer op prijs gesteld. Clinton ontwikkelde een respect voor het intellect en analytisch vermogen van de oud-president dat hij noch vele anderen na het smadelijke Watergate-schandaal ooit voor mogelijk had gehouden.

GEEN VERKLARING

Nixon is en blijft voor veel Amerikanen een raadsel. Dat stelden talrijke commentatoren de afgelopen dagen. Tot een afdoende verklaring kwamen zij niet. Amerikanen willen zich met hun president identificeren. Hij moet een man zijn die je als persoonlijke vriend wil hebben en die als het ware onaangekondigd op de koffie of de borrel kan binnenvallen. De persoonlijke vriend van iedere Amerikaan.

Nixon was het tegendeel. Een onaangenaam mens zonder hart en zonder vrienden die alleen maar in cynische termen aan macht en belangen dacht en geen enkel middel schuwde om zijn doel te bereiken. Het absolute tegendeel dus van het soort ideaal beeld van president dat Amerika zich wenst.

Maar uiteindelijk blijkt dan dat deze onbetrouwbare opportunistische schurk een van de bekwaamste presidenten van de Verenigde Staten is geweest. De anti-communist Nixon die de beruchte senator McCarthy in de jaren vijftig van harte in diens communistische heksenjacht steunde, werd de kampioen van de ontspanning en de opening naar China.

De conservatief Nixon voerde op binnenlands gebied een liberaal beleid, totdat hij aan zijn eigen kleingeestigheid en paranoia ten onder ging. Hoe is het mogelijk dat een zo weinig principiële man als Nixon die behalve zijn vrouw Pat zowat iedereen bedroog toch een goed president is geweest totdat Watergate hem in de vernieling dreef? Dat is een raadsel waar de meeste Amerikanen niet uitkomen. Zij willen het antwoord dat politieke onbetrouwbaarheid en opportunisme voor een politicus een pluspunt kunnen zijn, niet horen. Een politicus die zijn vrienden en vrouw bedriegt zal ook de kiezers bedriegen, is het cliché. Een president moet voldoen aan de romantische criteria van de roddelpers.

Nixon weer thuis



■ *YORBA LINDA - Met op de achtergrond het ouderlijk huis van Richard Nixon dat onderdeel uitmaakt van de herdenkings- bibliotheek welke de naam Richard Nixon vereeuwigt, stond het stoffelijk overschot van de Amerikaanse oud-president Richard Nixon opgebaard. Tijdens de begrafenisplechtigheid voerden oud-minister dr Henry Kissinger, senator Robert Dole, president Bill Clinton en dominee Billy Graham het woord. Zij prezen het doorzettingsvermogen van Richard Nixon. Dit doorzettingsvermogen is slechts te begrijpen tegen de achtergrond van zijn eenvoudige afkomst en zijn ontzaglijk grote hang naar zijn familie. Zo werd uit verschillende toespraken duidelijk.*
(AFP-satellietfoto)

Vervolg van pag. 1

briefjes is, in tegenstelling tot woonoorden bij de steden waar veel zwarten illegaal wonen.

In veel bureau's ontbraken ook de extra stickers voor de Zulu-partij Inkatha die op de stembriefjes moeten worden geplakt. De zelfklevers waren nodig, omdat Inkatha zich pas vorige week voor de verkiezingen heeft aangemeld, toen de stembriefjes al waren gedrukt. Daarom werd her en der toegestaan dat kiezers de naam van Inkatha op hun biljet schreven. Inkathaleider Buthulezi noemde die stemwijze echter onaanvaardbaar. "Ik sluit niet uit dat we ons uit de verkiezingen terugtrekken. Als de voorraad stickers is uitgeput, is dat een serieus probleem," verklaarde hij.

Vanochtend (donderdag) liet Buthulezi voor de Zuid-Afrikaanse staatstelevisie weten tevreden te zijn over de inspanningen waarmee het gebrek aan stembusmaterialen in het thuisland KwaZulu-Natal wordt opgelost. "Ik denk dat de dreigende crisis die op ons af kwam is afgewenteld", haalde Buthulezi de politieke kou uit de lucht. Eerder dreigde hij zich terug te trekken omdat er niet genoeg stembiljetten waren en omdat de naam van zijn partij, aangebracht op een sticker, op veel formulieren ontbrak.

Vooral in KwaZulu is dit een probleem voor de Inkathapartij. Daar wonen de meeste aanhangers van Buthulezi. Waarnemers vreesden een golf van geweld als de Inkatha Vrijheidspartij (IFP) de verkiezingen zou boycotten.

DOORBRAAK

Rechter Kriegler liet weten dat er in allerijl ruim negen miljoen extra stembriefjes worden gedrukt, ditmaal met de naam van Inkatha. Tegen middernacht moet een groot deel daarvan reeds zijn gedrukt en verspreid. Ook gaat de commissie in op het verzoek van het ANC om ook donderdag, de laatste verkiezingsdag, een vrije dag te laten zijn.

De verkiezingsdag werd 's morgens verstoord door een bomaanslag op het internationale vliegveld Jan Smuts bij Johannesburg. Bij de ontploffing van een autobom raakten achttien mensen gewond, van wie er twee ernstig aan toe zijn. Het vliegveld moest enkele uren worden gesloten. De politie arresteerde 33 mensen, die lid zouden zijn van de extreem-rechtse Afrikaner Weerstandsbeweging (AWB). Daarmee is volgens commissaris Johan van der Merwe een doorbraak bereikt bij het onderzoek naar de reeks bomaanslagen, die sinds zondag 21 mensen het leven heeft gekost.

Indiaans gezin uitgemoord in Chiapas: 9 doden

MEXICO-STAD - In de Zuidmexicaanse staat Chiapas zijn negen leden van een indiaanse familie op gruwelijke wijze afgemaakt. Een verband met de opstand van de inheemse bevolking eerder dit jaar lijkt uitgesloten, aldus autoriteiten woensdag.

Een man zou de dood op zijn geweten hebben van vijf volwassenen en vier kinderen, onder wie een baby van twee maanden. Bij verscheidene slachtoffers, allen lid van de Tzotzil-stam, waren armen, hoofden en andere lichaamsdelen afgehakt. Iedereen had schotwonden. Een deel van de (boeren-)bevolking in Chiapas, onder meer Tzotzil en andere afstammelingen van de Maya-indianen, kwam op 1 januari in opstand tegen de regering van Mexico. De machthebbers en rebellen sloten na twee weken een akkoord, maar de regio blijft onrustig, onder meer door vetes van rivaliserende stammen.

Polen sluit vriendschapsverdrag met Litouwen

VILNIUS - Na twee jaar touwtrekken hebben Polen en Litouwen dinsdag een vriendschapsverdrag ondertekend.

President Lech Walesa ondertekende het document in Vilnius met zijn Litouwse collega, Algirdas Brazauskas. In een rede voor het Litouwse parlement noemde Walesa het akkoord een historische doorbraak. Daaraan zijn twee jaar van vruchteloze onderhandelingen voorafgegaan.

AGENDA

E:	8000/
WEER:	8222/
NTRALE:	8845
AAL:	8900/
	7446/
	14
RDENTEHUIS:	8350

* * * * * * * * *

ARE BIBLIOTHEEK
etijden voor het publiek:
ijk:
g van 14.00-18.00 uur; dinsdag, g en donderdag van 08.00-12.00/ .00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ .30 uur.

g van 14.00-18.00 uur en vrijdag 0-17.30 uur.

* * * * * * * * *

KANTOOR
gstijden)
erkoop
ijk (tel.: 8508): maandag t/m don- van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; van 07.30-12.00/13.30-16.00; zat- gesloten.
n (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; g gesloten.
oket
issels, Postspaarbank, Sigu- en Giro Betaalkaart)
dijk en Rincon: maandag t/m van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; g gesloten.

* * * * * * * * *

CE CLUBS
nformatie H. van Bommel, tel.:

woensdag 12.00 uur - Restaurant ter.

* * * * * * * * *

NTHUIS LVV
93)
an maandag t/m vrijdag van 06.00- uur. In verband met planning van te antal slachtdieren bij keurmeester

* * * * * * * * *

NARTS
agoen 24-A, Antriol)
uren maandag, woensdag en van 13.30-14.30 uur; spreekuur te elke donderdag van 17.00-17.30 Hulpbestuurskantoor.
poedgevallen gelieve tel.: 4255 te of fax 7655.

NTING DIERENASIEL AIRE
Animal Shelter Foundation
weg 26. Tel.: 4989)
stijden maandag t/m zaterdag van 12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

W0-APOSTOLISCHE KERK
Melmel 36(
ngstijd van de dienst: **zondag** om uur.

* * * * * * * * *

CHTEN(BEZORGING)
Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, 04 (na 18.00 uur tel.: 8342).

* * * * * * * * *

DERDAG
SEN

AL
nrisa)
ABC.
uur La Sonrisa vs La Amistad;
uur Los Amigos vs Less Indian n Kralendijk.

* * * * * * * * *

Affaire bouw winkelscentrum afgesloten

Nochi Willem rectificeert aantijgingen over Ellis

KRALENDIJK — Afgelopen week werd het Paboso-eilandsraadslid Norwin 'Nochi' Willem, nu in hoger beroep, opnieuw veroordeeld tot het plaatsen van een rectificatie van de aantijgingen die hij in 1993 uitte over de bouw van het winkelcentrum van ex-minister Rudi Ellis. Eerder werd Willem daartoe veroordeeld door een vonnis in eerste aanleg van mr. L. Goossens. De rectificaties in het vonnis in eerste aanleg en dat in hoger beroep verschillen opmerkelijk.

In de loop van 1993 bouwde partijvoorzitter Rudi Ellis van de Union Patriotiko Boneriano (UPB) een fraai winkelcentrum aan het door Nederland gefinancierde en in het kader van centrumrenovatie gebouwde parkeerterrein. Oppositieleider Nochi Willem en zijn partij meenden dat de functies van Ellis als minister van Ontwikkelingssamenwerking en later als gedeputeerde van Domeinbeheer en zijn belangen als zakenman en eigenaar van een winkelcentrum een belangenconflict veroorzaakten.

De politieke partij Paboso trok fel van leer tegen Ellis en eiste onder andere inzage van de financiële middelen van Ellis en alle documentatie die samenhingen met het project winkelcentrum. Tijdens het onderzoek naar de gang van zaken constateerde Willem, dat Ellis bij de bouw de grens van zijn perceel had overschreden, terwijl Ellis bovendien zijn sceptic-tank volledig op domeingrond had gebouwd.

Reden voor Willem om openlijk te verklaren, dat Rudi Ellis zich terrein had toegeëigend van de overheid, daarbij bovendien zijn **functie als gedeputeerde van Domeinbeheer misbruikend.**

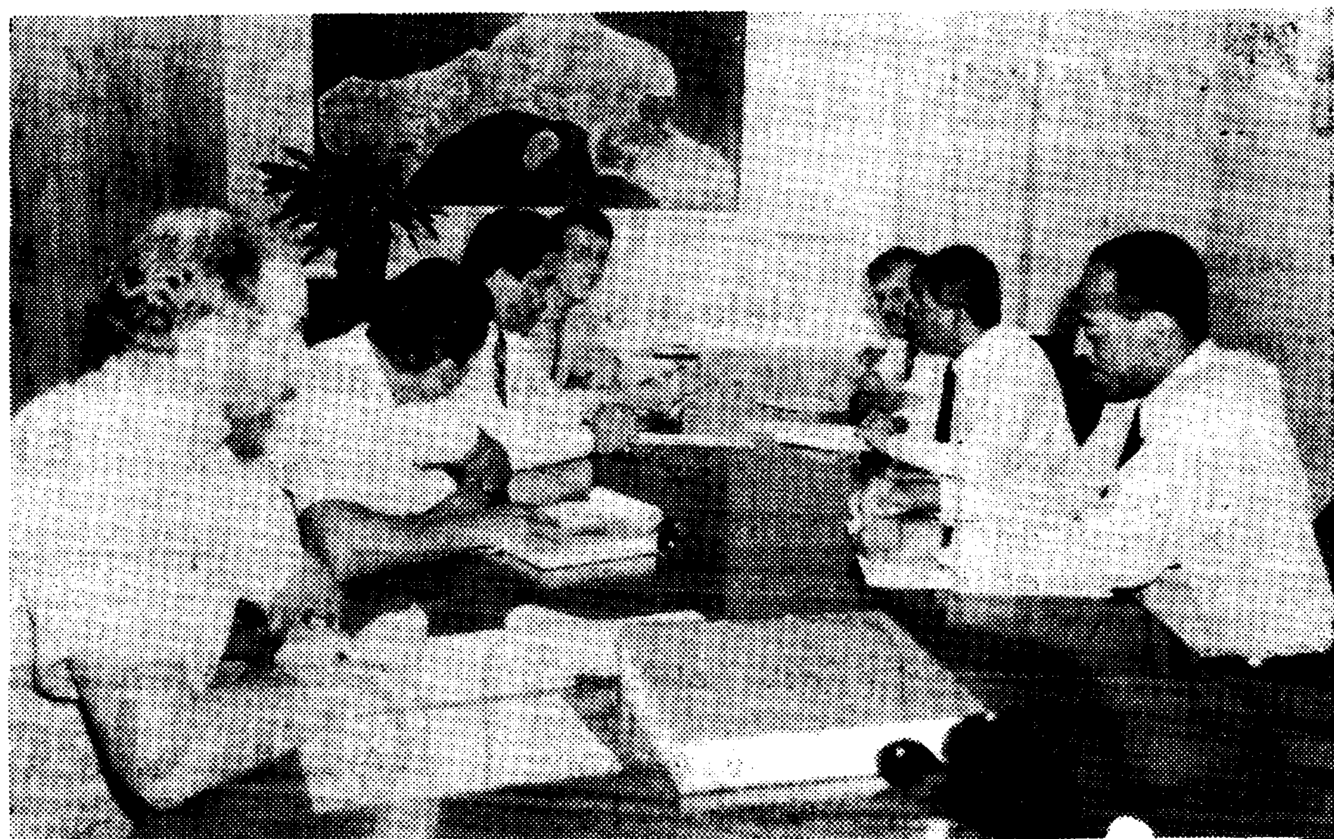
In een door Ellis aangespannen rechtszaak bleek naar de mening van rechter Goossens, dat Ellis als politicus wel had moeten zorgen dat hij 'elke verwarring die zijn activiteiten konden veroorzaken zou vermijden' en dat hij 'kon verwachten dat in het licht van de politieke mores op deze eilanden af en toe een storm opsteekt'.

Toch vond Goossens dat Willem onrechtmatig tegenover Ellis en de Cactus Enterprises had gehandeld en zijn uitspraken diende te rectificeren door te publiceren dat Ellis zich geen terrein van het volk had toegeëigend en dat Ellis zijn functie van gedeputeerde van Domeinbeheer niet had misbruikt. De rectificaties verschenen niet en vanaf de dag van het vonnis moest Willem een dwangsom van duizend gulden per dag betalen. Er werd beslag gelegd op het salaris van de ex-onderwijzer/raadslid.

Willem tekende daarop hoger beroep aan, waarover afgelopen week op Curaçao uitspraak werd gedaan. In beide genoemde kranten verscheen deze week de rectificatie, waarin Willem zegt, dat hij 'in het verleden ten onrechte heeft gezegd, dat Cactus Enterprises en Ellis zich opzettelijk terrein van het volk hebben toegeëigend door op terrein van de overheid te bouwen'. "Ik heb daarvan tijdens de rechtszaak geen bewijzen geleverd, dan dat op een onopzettelijke en onbetekende manier het fundament met tien centimer de beerput ter grootte van 16 m^2 de perceelgrens heeft overschreden, zonder dat dit de overheid nadeel berokkende."

Uit de nieuw door de rechter geredigeerde rectificatie blijkt dat Willem niet hoeft te rectificeren, dat naar zijn mening Ellis zijn functie als gedeputeerde van Domeinbeheer heeft misbruikt.

De analyse van de door SGB-docent Arthur Sealy gehouden enquêtes voor de verkiezingen van de Staten wijst uit, dat een van de redenen van stemmenverlies van de UPB gezocht moet worden in de bouw van het winkelcentrum.



■ *KRALENDIJK — Opnieuw heeft gedeputeerde Ramoncito Booi de bouw van een sporthal met zwembad aangekondigd. Het ontwerp van de Fundashon Cas Boneriano (FCB) zal gebruikt worden als uitgangspunt. Het door Booi beoogde sportcomplex zal gebouwd worden aan de Kaya Amsterdam ter hoogte van de vroegere kledingfabriek van Cambes. De benodigde geleden zullen uit eigen middelen gefourneerd worden. De eerste fase van het sportcomplex zal nog voor de verkiezingen in maart 1995 opgeleverd worden.*

Op de foto gedeputeerde Ramoncito Booi tijdens de bespreking met zijn adviseurs, Rietveld (DOW), St. Jago (Indebon), Rossen (Financiën), Luyten (Ontvanger), Thomas (waarnemend secretaris) en Piar (FCB).

PDB wil vertrouwen in politici herstellen

KRALENDIJK — In het radioprogramma voor politieke partijen heeft raadslid Ernesto 'Netto' Melaan beloofd, dat de Partido Democratiko Boneriano (PDB) het door de bevolking verloren vertrouwen in politici zal herstellen. Dat de bevolking het vertrouwen inderdaad verloren had, concludeert Melaan uit de uitslag van de laatste verkiezingen op Curaçao en Bonaire.

Voorlopig zal de PDB echter dat vertrouwen op landsniveau moeten herstellen. Op eilandsniveau heeft de UPB met vijf zetels nog steeds de absolute meerderheid. Melaan belooft echter, dat de stem van Bonaire in de Staten en in de minis raad zal klinken. Hij h nert eraan dat dit al op positieve wijze gebeurde tijdens de onderhandelingen om tot een nieuw kabinet te komen.

Partijleider Jopi Abraham speelde daarbij een uitermate belangrijke rol, zei raadslid Melaan. In mei zal de regering het regeerprogramma bekend maken. In dat programma is aanzienlijke aandacht besteed aan de belangen van Bonaire.

"De bevolking zal merken, dat de Partido Democratiko Boneriano zal nakomen wat de partij tijdens de verkiezingscampagne heeft beloofd." Aldus ex-gedeputeerde Netto Melaan als woordvoerder van de PDB.

De Agrarische Vakbond heeft de boeren in Bolivia opgeroepen donderdag auto- en spoorwegen te blokkeren om de al tien dagen durende protestacties van de arbeidersbond kracht bij te zetten. Zij zijn tegen het plafond van acht procent op loonsverhogingen, dat de regering heeft aangekondigd. President Gonzalo Sanchez de Lozada zei niet te onderhandelen zolang de stakingen voortduren. Legercommandant Fernando Sanjines waarschuwde, dat hij niet zal toestaan dat er wegen geblokkeerd worden.

Onderwijsinspectie neemt geen standpunt in

Zeillessen vervangen zwemlessen op school

KRALENDIJK — Het initiatief van de gedeputeerde van Sportzaken, Ramoncito Booi, om een zeilschool op te richten op Bonaire, heeft opnieuw reactie teweeg gebracht over het stopzetten van de zwemlessen aan de leerlingen van het derde leerjaar van de basisscholen op Bonaire. Eerdere onderzoeken van de Lionsclub en de toenmalige onderwijsvakbond hadden al uitgewezen dat een groot aantal van de schoolgaande kinderen niet kon zwemmen. Dat was een gemiddelde van ruim zeventig procent.

Een groot aantal initiatieven van diverse groeperingen is er sedert 1970 geweest om faciliteiten te creëren voor het geven van zwemlessen. Het initiatief van de Lionsclub verkeerde in een vergevorderd stadium; op het publieke strand ten zuiden van de gezaghebberswoning werden zelfs al kleedhokjes en douches geïnstalleerd. Dat was het gevolg van een onderzoek op de scholen, waarbij duidelijk werd, dat het droevig was gesteld met de zwemcapaciteiten van de schooljeugd.

Alle plannen verzandden echter, aangezien er door gebrek aan financiële middelen geen aanvaardbare faciliteiten konden worden gecreëerd. Toch besloot de overheid een Bonaireaanse zwemleraar, die op Curaçao was opgeleid, aan te trekken. Besloten werd dat de zwemlessen gegeven zouden worden bij de pier van Hotel Bonaire, toen nog voor vijftig procent in handen van het eilandgebied.

Overigens was zwemleraar Eddie Cristiaan niet erg gelukkig met de hem geboden faciliteiten. Toch bleken de jaarlijkse resultaten tamelijk gunstig. Cristiaan achtte voor het geven van zwemlessen een instructiebad evenwel noodzakelijk. Dat instructiebad leek te komen toen Fundashon Cas Boneriano (FCB) in december 1989 bij de viering van het derde lustrum door ex-gedeputeerde, maar qualitate qua nog steeds FCB-voorzitter Carmo Cecilia, een project-dossier sportfaciliteiten liet aanbieden. Daarin was ook een zwembad opgenomen.

Door het overlopen van Alipio Goeloe was Cecilia echter geen gedeputeerde meer en werd de UPB weer in het zadel geholpen. Toenmalig gedeputeerde van Onderwijs Cai Marsera (UPB) nam het projectdossier wel aan, maar het is niet duidelijk was ermee is gedaan. Precies negen maanden later — 2 september 1990 — vertrokken Ramoncito Booi en Rudi Ellis naar Nederland om te discussiëren over enkele ontwikkelingsprojecten.

Op 12 september 1990 (vier maanden voor de verkiezingen) belegde Booi een persconferentie en vertelde dat Nederland bereid bleek om twee zwembaden te financieren. Eén voor Kralendijk en één voor Rincon. In de derde week van november 1991 besloot de FCB nog eenmaal een poging te doen om het project sportfaciliteiten te realiseren. Er werd een handtekeningenactie georganiseerd, waarvoor enorm veel belangstelling bestond. Niemand weet evenwel wat er na die actie met de handtekeningen is gebeurd.

VISSERSPIER

Alle beloften van de politieke partijen om een zwembad te laten aanleggen, bleken loze beloften. Om onverklaarbare reden echter besloot gedeputeerde Ramoncito Booi de in dienst van het Bestuurscollege werkende zwemleraar in december 1992 te verbieden verder nog les te geven aan de pier van het inmiddels tot Sunset Beach omgedoopte hotel. De geëigende plaats voor die zwemlessen achtte Booi de door de overheid gebouwde visserspier aan de openbare weg.

De negatieve reacties van de nieuwsmedia en de zwemleraar werden door Booi terzijde geschoven. Mede dankzij een gunstig advies van de Nederlandse Antilliaanse Zwembond (NAZB), die de faciliteiten aan de visserspier uitstekend noemde. Zwemleraar Eddie Cristiaan weigerde echter les te geven en sedert december 1992 zijn de leerlingen van de derde klassen van de basisscholen van zwemlessen verstoken.

"Mede de schuld van de schoolhoofden en ouders", zegt zwemleraar Cristiaan. Eigenlijk ten onrechte, want zowel het oud-schoolhoofd van de St. Bernardusschool Hubert Linkels als het hoofd van het Kolegio Reina Beatrix Lea Bernabela was fel gekant tegen de onverantwoordelijke beslissing van het Bestuurscollege. Het hoofd van de afdeling Onderwijs Bonaire Pancho Cecilia noch de directeur van het departement van Onderwijs Bonaire Henri Toré nam een standpunt in. Dat deed evenmin de inspecteur van de basisonderwijs, die wel degelijk verantwoordelijk is voor de aanwezigheid van adequate faciliteiten waar onderwijs gegeven wordt.

Naar de *Amigoe* uit betrouwbare bron heeft vernomen, zal het onderricht in zeilen en windsurfen gegeven worden vanaf de visserspier tegenover het kantoortje van de regatta. Aan leerlingen van de derde klas van de basisscholen, die notabene niet kunnen zwemmen.

Belangstelling TBC voor Japanse toeristenmarkt

KRALENDIJK — De groeiende potentie van de Japanse toeristenmarkt is voor de Tourism Corporation Bonaire (TCB) een reden om de duikfaciliteiten van Bonaire in het verre oosten te profileren. Eerder werd Bonaire in Yokohama (Japan) al vertegenwoordigd door Judi Diaz van de TCB. Dit jaar werden folders en brochures uitgedeeld over de mogelijkheden die het Flamingo-eiland biedt.

Dat staat te lezen in het kwartaalperiodiek *Entre Nous*, dat de TCB sedert vorig jaar uitgeeft. Het *Diving festival*, dat jaarlijks wordt georganiseerd in de stad Yokohama trekt veel bezoekers. Vooral sedert de Japanners de Cayman Islands als duikbestemming hebben ontdekt. Van de Japanse interesse voor het Caribisch gebied wil ook Bonaire een graantje meepikken.

Uit de jaarlijkse statistische gegeven van de TCB is overigens niet bekend hoe groot dat graantje zal zijn. De TCB-gegevens houden zich voornamelijk bezig met Europa en Amerika en geven geen enkele informatie over de rest van de wereld. Sedert 1990 is het aantal bezoekers uit de 'rest van de wereld' gemiddeld 186 personen.

MEGA TOP 50

29-04-94 week 17

DERE VRIJDAG N DRIE TOT ZES LASER 101 >>

RESENTATIE — WILLEM DEKKER

w	aw	ss	mh	artiest/titel
01	10			MARIAH CAREY-without you (5e week op 1)
02	07			REEL 2 REAL-i like to move it
03	05			ATLANTIC OCEAN-waterfall (NL)
04	06			LAURA PAUSINI-strani amori
07	04		#	THE SYMBOL-the most beautiful girl
06	11			BRUCE SPRINGSTEEN-streets of philadelphia
11	04	*		ACE OF BASE-don't turn around
08	06			MAGIC AFFAIR-the omen 3
05	09			CAPPELLA-move on baby
09	08			DR ALBAN-look who's talking
22	02	*	#	TAKE THAT-everything changes
16	06			JOSHUA KADISON-jessie
15	04			CULTURE BEAT-world in yourhands
19	10			DOOP-doop the remix (NL)
13	06			TWENTY 4 SEVEN-take me away (NL)
20	05			SALT 'N PEPA & EN VOGUE-what a man
10	08		#	LUCILECTRIC-madchen
23	03			NICO LANDERS-liefde in de nacht (NL)
17	05			HADDAWAY-rock my heart
12	07		#	DEEP FOREST-sweet lullaby
26	03		#	WALTARI-si fine
14	08			K 7-come baby come
–	01	*		METALLICA-one
18	10			MAXX-get-a-way
6	02	*		RUTH JACOTT-vrij met mij (NL)
0	02	*		SONIC SURFERS-don't give up (NL)
24	05		#	THE FLAVOUR-no matter what u do
21	07			GERARD JOLING-liefde op het 1e gezicht (NL)
8	03	*		PRIMAL SCREAM-rocks
9	03	*		TIME LESS-where is the love (NL)
30	20			PAUL DE LEEUW-ik wil niet dat je liegt (NL)
29	06		#	BECK-loser
25	10		#	TONI BRAXTON-breathe again
27	06			ROXETTE-sleeping in my car
43	02	*		ROWWEN HEZE &F.JIMENEZ-the moon is.(NL)
–	01	*	#	D.REAM-u r the best thing
–	01	*		ENIGMA-the eyes of truth
–	01	*		EAST 17-house of love
50	02	*		HANS VERSNEL-we gaan met z'n allen (NL)
49	02			HANNY-ik wil je (NL)
35	04			HENK POORT & J.de KRUIJF-het spook ...(NL)
33	04			HENK WIJNGAARD-de zon schijnt in mijn.(NL)
34	05			JAYDEE-plastic dreams (NL)
–	01			PHIL COLLINS-we wait and we wonder
–	01			MISTY OLDLAND-a fair affair
48	02			CUT OFF feat THEA AUSTIN-move
–	01			SASS JORDAN-high road easy
8	03			MADONNA-remember
2	06			GORDON-ik bel je zo maar even op (NL)
1	03			STING-nothing 'bout me

samengesteld door de Stichting Mega Top 50 Hilversum



45 RC 45 RC 45 RC 45

REÜNIE OUD-LEERLINGEN RADULPHUS COLLEGE

De direktie van het Radulphus College nodigt alle oud-leerlingen, ouders, docenten en medewerkers uit voor een reünie ter gelegenheid van het 45-jarig bestaan van onze school.

U kunt vele bekenden ontmoeten op 6 mei a.s. tussen 18.00 en 22.00. Er is een muzikaal optreden en al het andere waardoor dit happy (long) hour een niet te missen evenement wordt. Uw aanwezigheid wordt door vele anderen zeer op prijs gesteld.
Plaats: Radulphus College (Cas Coraweg 57). Entree gratis.

45 RC 45 RC 45 RC 45

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DONDERDAG 28 APRIL EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.270	1.290	1.310
PND STERLING	2.605	2.660	2.720
NED GLD (per Nf. 100)	93.95	94.67	95.47
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	124.01	124.73	125.53
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	29.68	30.78	31.48
DUITSE MARK (per Dm. 100)	105.65	106.37	107.17
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.78	1.08	1.14
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	174.06	174.92	175.72
ECU (per Ecu 100)	-.-	206.05	206.85

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 1.875%
Reserve Requirement: 6%
Reserve Period: 18 april-15 mei
Indicatieve koersen overheidspapieren:
7.25 % obl. 1989/1994 koers: 100.82% Eff. rendement 5.00 % Land
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 103.02% Eff. rendement 7.30 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 101.72% Eff. rendement 8.00 % Land
8.625% obl. 1990/1995 koers: 103.47% Eff. rendement 6.25 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 104.36% Eff. rendement 6.65 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 102.57% Eff. rendement 6.35 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 104.51% Eff. rendement 6.75 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 105.00% Eff. rendement 6.85 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 105.38% Eff. rendement 7.00 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 103.31% Eff. rendement 7.05 % Eiland

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak blijft vriendelijk

AMSTERDAM - Er wordt geknaagd aan de rentehobbel. Dat stemde de handelaren op de Amsterdamse effectenbeurs vriendelijk. De aandelenkoersen liepen donderdagochtend langzaam doch gestaag op. Tegen de middag stond de AEX-index op 419,10 punten, een winst van bijna twee punten ten opzichte van het slot van 417,32 op woensdag.

Door de dalende rente stijgen de obligatiekoersen. De toonaangevende 10-jaarslening van eerder dit jaar, noteerde zes tot zeven dubbeltjes hoger. Of de top van de hobbel in de kapitaalmarktrente is bereikt, valt volgens een handelaar niet te zeggen. "Het is een soort roulette."

Koninklijke Olie profiteerde van het vriendelijke klimaat door Nf 1,90 te winnen op Nf 211,40. Unilever kon niet mee in de stroom. Het publiciteitsoffensief van concurrent Procter + Gamble tegen de nieuwe OMO kostte het concern twee dubbeltjes op Nf 212,70.

Hoogovens mocht zich nog steeds verheugen in vraag uit het buitenland. Het jaarrecord van Nf 70,50 op woensdag sneuvelde al na een halve dag. Met een koers van Nf 72,80 ging Hoogovens daar ruim overheen. In januari van dit jaar hadden de beleggers niet meer dan Nf 48,50 over voor het staal- en aluminiumfonds.

De verliezers hielden het inleveren zeer beperkt. Océ moest zes dubbeltjes terug op Nf 81,90 en AKZO Nobel moest na de winst van woensdag twee kwartjes inleveren op Nf 222,70. Pakhoed won per saldo een dubbeltje op Nf 49,60, na aftrek van het slotdividend van Nf 1,50.

Op de lokale markt reageerden beleggers gunstig op de bekendmaking van de emissieprijs van de nieuwe aandelen Fugro McClelland. Het aandeel won Nf 1,20 op Nf 38. De door Draka in het jaarverslag uitgesproken vooruitzichten werden positief gewaardeerd. De koers ging Nf 1,30 omhoog op Nf 43,20.

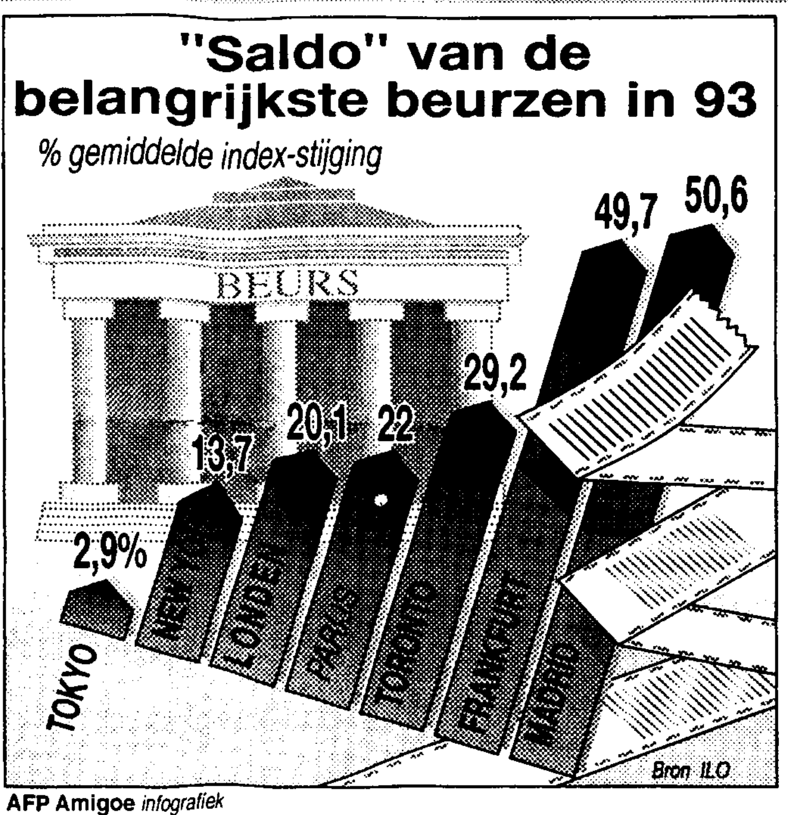
Norit verloor zeven dubbeltjes op Nf 21,60 en Nedcon moest zes dubbeltjes terug op Nf 38,70.

Dollar: Nagenoeg geen verandering in Europa

AMSTERDAM - In de koers van de dollar is donderdagmorgen op de Europese valutamarkt nauwelijks verandering gekomen. De Amerikaanse munteenheid noteerde op de wisselmarkt van Amsterdam om tien uur Nf 1,8825 na een koers van Nf 1,8810 aan het eind van de handel op woensdag.

Ook de meeste Europese munteenheden beleefden geen grote koersschommelingen. Alleen de stijging van de Deense kroon sprong in het oog. Deze munteenheid ging van Nf 28,560 per honderd naar Nf 28,605. Het pond sterling noteerde Nf 2,8320 na een koers van Nf 2,8315 aan het eind van de woensdagmiddag terwijl de Franse frank licht aantrok van Nf 32,710 per honderd tot Nf 32,730.

Ook op de effectenbeurs van Tokyo viel donderdag weinig te beleven. De Nikkei-index van 225 fondsen verloor slechts 3,90 punten op 19.725,25, bij een omzet van niet meer dan 210 miljoen aandelen.



AFP Amigoe infografiek

Rusland nog geen lid G-7

ROME - Rusland blijft buiten de gesprekken over internationale economische vraagstukken, die binnen de zeven grootste industrielanden worden gevoerd, zo heeft Italië woensdag laten weten. "Van een G-8 is nog geen sprake," zo verklaarde een hoge regeringsfunctionaris in Rome. De topontmoeting van de leiders van de zeven rijkste industrielanden wordt in juli in Napels gehouden.

De functionaris reageerde met zijn uitspraak op de toelating van Rusland op het politieke vlak binnen de G-7, die de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Warren Christopher, dinsdag naar buiten bracht. Volgens de Verenigde Staten krijgt Rusland een "belangrijke" rol toebedeeld in de politieke discussies in Napels. Ook is Moskou betrokken bij het vooroverleg over deze debatten. De G-7 bestaat uit de VS, Canada, Japan, Duitsland, Groot-Brittannië, Frankrijk en Italië.

Rusland hamert al geruime tijd op toelating tot de club van de grootste industrielanden. Tot nu toe mochten de Russen de bijeenkomsten alleen als waarnemers bijwonen. De toelating tot de politieke debatten zou een compromis zijn. De leiders van de G-7 landen komen elk jaar bijeen om te beraadslagen over internationale economische en politieke vraagstukken.

Voor Russische deelname aan discussies over economische onderwerpen voelen de G-7 landen niet zo veel. Zij zijn terughoudend in hun opstelling het land toe te laten omdat zij menen, dat de overgang van de plan- naar de markteconomie nog tot te veel problemen leidt. Herhaaldelijk hebben de rijkste industrielanden Moskou gevraagd vaart te zetten achter de economische hervormingen.

Miljoenenbesparing op onnodige kosten en activiteiten

Kleinere winst voor Martinair

SCHIPHOL - Martinair er vorig jaar in slaagd een besparing n Nf vijftien miljoen te aliseren op diverse kosposten. Mede daardoor de luchtvaartmaatappij er in geslaagd de ploitatiewinst (voor asting) vorig jaar te biliseren op ongeveer vijftig miljoen. Als volg van boekwinst bij t verkopen van een vlieg- g bedroeg vorig jaar de ale winst voor belasg Nf 97 miljoen. In 1992 s de totale winst nog 5 miljoen, maar toen erden twee vliegtuigen et flinke boekwinst vercht.

e kostenbesparing realiserde Martinair bij de afhanlingskosten op de diverse chthavens, bij de hotelsten voor overnachtend permeel en in de sfeer van de mmunicatie. Het voortdund hameren op het hrappen van overbodige sten en activiteiten past de filosofie van Martinairman Schröder, dat ieder drijfsonderdeel produktief 'lean' (schraal, mager) et zijn.

chröder toonde zich er ensdag bij de presentatie van het jaarverslag 1993 dan ook tevreden over, dat Martinair er ondanks alle tegenwind in de luchtvaart als een van de weinige maatschappijen in geslaagd is behoorlijk winstgevend te blijven. Voor dit jaar verwacht Martinair een exploitatiewinst, die opnieuw rond de Nf vijftig miljoen zal liggen. Boekwinsten uit vliegtuigverkopen zitten er dit jaar niet in.

De omzet van Martinair was vorig jaar vrijwel even groot als in 1992, iets boven de Nf 1 miljard. Het aantal vervoerde passagiers liep iets terug van 1,7 naar 1,6 miljoen. Het passagiersvervoer naar de Middellandse Zee nam behoorlijk af, vooral als gevolg van het inzakken van de Turkse toeristenmarkt. Het vervoer naar verre bestemmingen zoals de VS en het Verre Oosten groeide met 12 procent.

De economische recessie deed zich bij Martinair vooral voelen op de vrachtmarkt. Als gevolg van de wereldwijde overcapaciteit in de luchtvaart daalden de tarieven met gemiddeld 15 procent. In het laatste kwartaal trokken de tarieven weer wat aan en die situatie bleef in het eerste kwartaal van dit jaar gehandhaafd. Wat betreft de vrachtmarkt verwacht Martinair de komende jaren veel van de sterk groeiende economieën in zuidoost-Azië, waaronder Schröder ook nadrukkelijk Vietnam noemde. Martinair opent dit jaar vrachtverbindingen met Latijnsamerikaanse bestemmingen als Mexico-City, Bogota en Santiago.

De eerste vier maanden volgend jaar krijgt Martinair elke maand een nieuw vliegtuig binnen van het type MD-11CF van McDonnell Douglas. Deze vier toestellen, qua grootte vergelijkbaar met de DC-10, vergen een investering van ongeveer Nf één miljard. De financiering daarvan komt voor 400 miljoen uit eigen middelen. De externe financiering van de rest is afgelopen week rondgekomen, aldus topman Schröder.

Aan het begin van de komende zomer zal Martinair ongeveer 12.000 passagiers extra vervoeren naar de Verenigde Staten in verband met het WK voetbal. Het gros van de vluchten wordt uitgevoerd naar Orlando en Tampa in Florida.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	27-04	FRANKFURT	PREV.	27-04	AMSTERDAM	PREV	27-04
DOW JONES	3705	3699	DAX INDEX	2243	2254	EOE	418.40	417.32
AM.EXP.	30.00	29.90	BASF	314.00	334.70	ABN-AMRO	62.10	62.30
ATT	52.39	52.25	COMMERZBAN	357.40	359.80	AEGON	97.50	96.90
ALZA CORP	21.65	21.39	DAIMLER BE	872.00	899.00	AHOLD	47.80	47.30
ARCHER	22.90	23.00	DEUTSCHE B	781.00	782.00	AKZO	226.90	223.20
BORDEN	13.39	13.25	MAN	437.00	451.50	AMEV	74.10	72.80
CITICORP	37.50	37.39	PREUSSAG	485.00	487.00	DSM	137.70	138.90
COASTAL CO	32.13	32.39	SIEMENS	734.00	753.00	ELSEVIER	166.50	167.40
COCA COLA	40.90	40.50	VW	549.00	524.50	FOKKER	16.90	17.20
CORNING IN	31.39	31.25				GIST BROC.	50.00	49.50
DISNEY	43.65	43.50				HAGEMEYER	148.50	149.50
DUPONT	58.00	57.90				HEINEKEN	241.00	240.10
EAST.KODAK	42.00	41.75				HOOGOVENS	67.70	70.50
EXXON	63.00	62.90	LONDON			ING	79.20	77.90
FORD	57.75	57.90				KLM	50.60	52.10
GEN.ELECT.	96.00	96.00	FT-100 IND	3206	3125	KNP-BT	49.90	49.90
GEN.MOTORS	56.90	56.75				NEDLLOYD	80.80	79.00
HEINZ	33.25	33.25	ARGYLL	2.28	2.32	NUTRICIA	80.00	80.50
HOMESTAKE	18.75	18.75	BARCLAYS B	5.09	5.16	PHILIPS	54.80	54.80
IBM	58.90	58.50	BASS	5.62	5.60	POLYGRAM	78.50	77.90
KELLOGG	50.75	50.39	BRITISH ST	3.83	3.83	ROBECO	121.70	122.10
MC DONALDS	59.75	59.65	BRITISH TE	3.87	3.92	ROLINCO	121.10	121.60
MEAD	41.39	41.13	CADBURY-	4.66	4.76	RORENTO	92.60	92.60
MERCK	30.65	31.00	CABLE & WI	4.60	4.66	RODAMCO	60.70	59.20
MINNES.MNG	48.65	48.75	GRAND MET	4.61	4.65	ROYAL DUTCH	207.50	209.50
MOBIL CORP	79.65	79.65	MARKS & SP	4.29	4.33	UNILEVER	213.70	212.90
PFIZER	58.13	58.00	REDLAND	5.41	5.49	VMF STORK	49.90	50.10
P.MORRIS	54.13	54.25	TATE & LYL.	4.25	4.33	VNU	180.50	180.00
QUAKER	65.13	65.25						
SEARS	46.50	46.75				TORONTO		
UP JOHN	26.13	26.25	TOKYO			TSE 300	4264	4287
US SURGIC.	16.65	17.39						
VALERO	21.90	21.90	NIKKEI DOW	19718	19633	ALCAN	29.13	29.65
GOLD	375.30	375.30	BRIDGESTON	1500	1510	BELL	48.90	49.25
SILVER	5.22	5.22	CANON	1680	1670	BANK OF NS	27.25	27.39
CRUDE OIL	16.90	16.91	DAI ICHI K	1900	1870	CAN.PAC.	22.50	22.90
US$/YEN	102.80	102.35	DAIWA SEC.	1600	1580	IMASCO	35.75	36.25
US$/DMARK	1.68	1.67	HITACHI	964	956	LAIDLAW	8.65	8.65
GBP/US$	150.80	150.60	HONDA MOT.	1700	1690	MOORE	25.75	26.39
US$/NLG	1.88	1.88	JAPAN AIRL	705	713	NORANDA	24.13	24.39
ECU/US$	115.30	115.60	NOMURA SEC	2260	2230	PLACER DOME	27.75	28.00
CAN/US$	1.37	1.38	NIPPON STE	342	341	POWER CORP.	21.65	21.75

Dood brengt Nixon en Wall Street toch bijeen

NEW YORK - De effectenbeurs van New York is woensdag gesloten gebleven ter nagedachtenis aan Richard Nixon, voormalig president van de Verenigde Staten. Nixon overleed zaterdag en werd woensdag begraven. Het is lang geleden dat de beurs haar deuren dicht hield in verband met het sterven van een ex-president. De vorige maal was in 1973, toen Lyndon B. Johnson doodging.

Wall Street lijkt met zijn eerbetoon Nixon te hebben vergeven wat hij de aandelenmarkt aandeed toen hij in 1974 moest aftreden wegens de Watergate-affaire. Kort voordat dit afluisterschandaal aan het licht kwam, had de Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen het record bereikt van 1051,70 punten. Dat was op 11 januari 1973. Op 22 augustus 1974, rond het aftreden van Nixon, zakte de de graadmeter van de beurs met bijna 20 procent tot 851,90 punten. Bijna tien jaar lang bleef de beurs op dat niveau hangen.

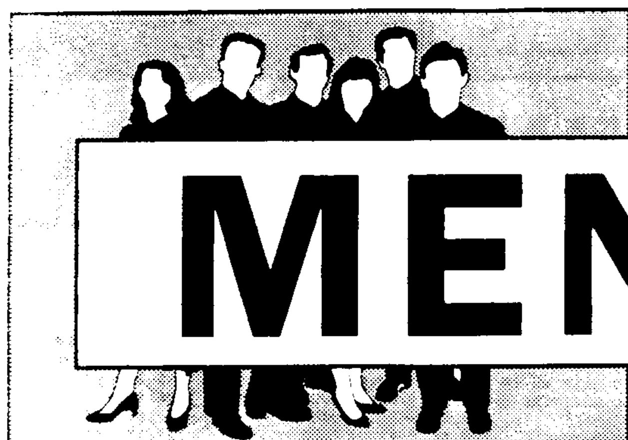
Op dit moment zit de Dow Jones-index ongeveer op 3700 punten. De tijd heelt veel wonden, want Nixon en het Watergate-schandaal krijgen niet meer alle schuld van de val van de aandelenkoersen van destijds.

Het waren de olieboycot en de stijging van de olieprijs die mede hun negatieve steentje bijdroegen aan het slechte beursklimaat. Nixons economische beleid was ook dikwijls "beursonvriendelijk", maar voor dat beleid had hij ten tijde van de oliecrisis geen tijd, omdat hij midden in het Watergateschandaal zat.

Rechter: Bond moet blokkade opheffen bij Heineken

DEN HAAG - De blokkade van bier bij de poorten van de Heinekenbrouwerijen in Zoeterwoude en Den Bosch moet ophouden. Dat heeft president Van Delden van de rechtbank in Den Haag de Industriebond FNV woensdag in een kort geding te verstaan gegeven.

Volgens de industriebond FNV is het tegenhouden van bier nodig, omdat anders de staking geen effect meer heeft. Heineken heeft grote voorraden pils. Het bedrijf beroept zich bovendien op vele werkwilligen. Volgens president Van Delden moet de werkstaking alleen voldoende zijn om de eisen van de bond in het cao-conflict kracht bij te zetten. Hij vindt het wel gerechtvaardigd dat actievoerders bij de poort staan en werkwilligen uitjouwen. Pas als de staking geen succes is, dan is het volgens de rechtbank-president van belang te voorkomen dat er iets in- of uitgaat. Maar dat is in zijn ogen onrechtmatig.



MENSEN

Vier miljoen voor oude Britse Bijbel

De Britse nationale bibliotheek heeft vier miljoen gulden betaald voor een **unieke 16e-eeuwse Bijbel**. Het is het enige exemplaar van de eerste Engelse editie dat nog volledig is.

Er zijn in totaal twee kopieën van William Tyndale's vertaling van het Nieuwe Testament. Alleen het exemplaar dat de bibliotheek nu heeft gekocht van het Baptist College in Bristol, is compleet. In het andere exemplaar, dat wordt bewaard in de St. Paul's Cathedral, ontbreken 71 bladzijden.

Bijna alle 3.000 kopieën die van deze allereerste Engelse bijbelvertaling in Duitsland waren gedrukt, zijn op last van de bisschop van Londen verbrand. Slechts een enkel exemplaar kon nog naar Engeland worden gesmokkeld.

Tyndale, die 500 jaar geleden werd geboren, maakte zijn vertaling op basis van de Griekse tekst. In zijn tijd konden alleen geestelijken en wetenschappers de Bijbel lezen.

Tyndale wilde echter dat ook "de jonghen die de ploegh drijft, meer zal weten van de schriphten". Priesters vonden zijn werk echter ketters. In 1563 stierf Tyndale op de brandstapel.

Vrouwen blind door diergeneesmiddel

Elf vrouwen in Litouwen zijn tijdelijk hun gezichtsvermogen kwijtgeraakt na het innemen van een **voor dieren bestemd wormmiddel**.

Het middel was hen 'per ongeluk' verstrekt voor een heel andere aandoening.

De medicijnen maakten deel uit van een gift die zonder verdere informatie het land was binnengekomen.

Naar aanleiding van dit bericht raadt de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) af willekeurig geneesmiddelen te sturen naar rampgebieden en landen met tekorten.

Er moeten alleen medicijnen worden gestuurd als er uitdrukkelijk om wordt gevraagd of als het ontvangende land vooraf toestemming heeft gegeven.

Ook moet het gaan om medicijnen die op de lijst van essentiële geneesmiddelen staan. Bovendien moeten de produkten nog minstens een jaar houdbaar zijn en behoorlijk van namen en vervaldatum zijn voorzien, aldus de WHO.



■ *De 25 -jarige Roberto Rofina, zoon van familie Rofina van Montagne Rey, is deze maand in Nederland geslaagd voor de opleiding tot Hoger Electronicus aan het Instituut voor Hoger en Middelbaar Electronica Onderwijs Rens & Rens te Hilversum. Ingenieur Rofina keert binnenkort terug naar Curaçao.*

Oppas verkoopt baby

Een babysitster in Hamburg heeft woensdagochtend het aan haar zorgen toevertrouwde kind voor ongeveer 3.800 gulden verkocht aan een Duits echtpaar.

Tegenover de politie verklaarde de 35-jarige oppas dat de baby ontvoerd was uit het hotel waar ze met het Albanese kind verbleef.

Acht uur later vonden rechercheurs de baby echter terug bij een echtpaar in het plaatsje Viersen. Het kind was ongedeerd.

Kopers en verkoopster van de baby worden nu verhoord door de politie.

Negen houten huisjes en het geluid van een huilende man. Dat is het kunstwerk 'Blind change' van de Amsterdamse kunstenaars Paul Vendel en Michiel Voet.

Het geblèr uit de huisjes aan de Amsterdamse Vijzelstraat is de afgelopen week voorgoed verstomd. De kunstenaars gaan het geluid vervangen door wat zij zelf noemen 'slijmmuziek' van Frederic Chopin.

Vorige week maandag werd de kunstige installatie geopend in de galerij bij het kantoor van ABN-Amrobank.

Een boze overbuurman bracht reeds de volgende nacht de huilende man eigenhandig tot zwijgen, vernielde daarbij de huisjes en belandde vervolgens in de cel.

Stroomleverancier ABN-Amro draaide in de loop van de week de knop om met het argument dat het kunstwerk geluidoverlast opleverde. 's Avonds, in het weekeinde en op 30 april en 4 en 5 mei mocht ook niets te horen zijn. Onder die voorwaarden zou de stroomvoorziening pas weer worden hersteld, aldus de kunstenaars.

Bevordering bij douane



■ *WILLEMSTAD — Bij de douane zijn deze maand diverse personeelsleden in rang gestegen.*

Hoofd Douanepost Bonaire W.B. Begina en O.A. Rosa zijn bevorderd tot verificateur der belastingen en E.U. Anthony (Bonaire), R.R. Evers, A.F. Jansen, S.R. Lont klommen op tot adjunct-verificateur der belastingen.

Cremeren slecht voor het milieu

Cremeren is niet milieuvriendelijk. Ondanks diverse maatregelen komen er bij verbranding **lood, koper en zink** vrij. Het amalgaam van gebitsvullingen levert bij verbranding zelfs **kwik** op. Ook de asverstrooiing na crematie heeft negatieve effecten op het milieu.

Het verstrooien van as is in Nederland aan wettelijke regels gebonden. Maar over milieu-aspecten laat de wet taal noch teken horen.

Sommige crematoria hebben zelf al besloten dat de kisten waarin het stoffelijk overschot wordt verbrand, niet gelakt mogen zijn. Bovendien worden de koperen handvatten vóór de verbranding verwijderd.

De overledene wordt gekleed gecremeerd, maar bloemen worden vóór die tijd van de kist gehaald. Kunstledematen, haarstukjes en andere kunst- en hulpmiddelen gaan wel mee de oven in, evenals de gouden en porseleinen kiezen.

Een uitzondering wordt gemaakt voor de pacemaker. Die wordt wel verwijderd omdat bij verbranding ontploffingsgevaar bestaat.

Na de verbranding haalt een magneet de metalen delen uit de aslade. Die worden samen met nog aanwezige botten en delen van gewrichten tot as verpulverd in een cremulator. Daarna wordt de as van de betrokken persoon in een asbus opgevangen.

Volgens de wet moet de as na de crematie een maand lang in een asbus worden bewaard in een algemene nis, die niet toegankelijk is voor publiek.

In die maand kunnen familieleden nadenken over de asbestemming. Dat kan verstrooiing zijn over land of over zee vanuit een vliegtuig. Ook kan de urn met as worden bijgezet in urnennissen, urnengraven, zerkengraven of in het familiegraf.

Griekenland wil beelden terug

Jules Dassin, de **weduwnaar van de op 6 maart overleden Griekse actricepolitica Melina Mercouri**, probeert na haar dood alsnog een wens van zijn vrouw te vervullen.

Hij wil namelijk dat het British Museum in London de beeldhouwwerken Elgin Marbles teruggeeft aan Griekenland.

Al in 1981 pleitte Mercouri, toen nog minister van Cultuur in het socialistische Griekse kabinet, voor teruggave van de Griekse kunstwerken.

De 2500 jaar oude beelden uit het Pantheon zijn begin vorige eeuw door de Britse diplomaat Lord Elgin met toestemming van de Turkse bezetters meegenomen naar Engeland.

De in Amerika geboren filmregisseur Dassin is voorzitter van de onlangs opgerichte Melina Mercouri Stichting. De stichting is door de regering opgericht met als doel promotie te maken voor het nieuwe Acropolis Museum in Griekenland.

Ook de beroemde beelden moeten in de toekomst een plaatsje krijgen in het museum. Tot nog toe hebben de Britten echter geweigerd de Elgin Marbles af te staan.

Jules Dassin

Xavier en Oscar
tot ziens
-Reinout

Discriminerende disco dicht

De politie van Amsterdam heeft woensdag in opdracht van de waarnemend burgemeester voor onbepaalde tijd de discotheek Baroque gesloten.

De discotheek weigert stelselmatig allochtonen toe te laten. Afgelopen weekeinde zijn al twee portiers van Baroque aangehouden.

Volgens de burgemeester is er sprake van **voortdurende discriminatie en bedreiging van de openbare orde**.

De eigenaar van de disco heeft al eens een waarschuwing gehad, maar het toelatingsbeleid werd desondanks voortgezet, aldus de Amsterdamse politie.

De twee portiers van de discotheek zijn inmiddels gedagvaard.

Bespottelijk idee

Een Duitse reclamecampagne voor de film 'Sister Act II' is **godslasterlijk** volgens de Beierse regering.

In de campagne wordt de liturgie misbruikt voor commerciële doeleinden. Bovendien wordt de eucharistie bespottelijk gemaakt. Dit is kwetsend voor gelovigen, aldus de Duitse deelstaatregering die een klacht indiende bij de Reclamecode-commissie.

Met een verwijzing naar de Tien Geboden uit de Bijbel deed een filmverhuurmaatschappij de bioscopen een idee aan de hand om toch meer kijkers te trekken.

Het bioscoop'gebod' zou luiden: 'Gij zult de gemeente uitnodigen voor een zondagsmis in de bios'.

Volgens de spottende verhuurmaatschappij kon bovendien de verkoop van ijs en popcorn stijgen door de verkopers te hullen in monnikenkledij.

Aidsdreigement

Een 29-jarige Nederlander is woensdag in Antwerpen veroordeeld tot **twee maanden cel** nadat hij had gedreigd een cipier te besmetten met aids.

De man was afgelopen zomer opgepakt in verband met handel in verdovende middelen.

Toen de bewaker hem wilde fouilleren haalde de Nederlander plotseling een spuit met een rode vloeistof uit zijn zak en eiste dat hij werd losgelaten. "Anders spuit ik u vol met dit aidsbloed", riep hij.

Dat 'grapje' kwam hem duur te staan.

Onverteerbaar zetmeel tegen dikke-darmkanker

Het eten van **dertig gram onverteerbaar zetmeel per dag** kan de kans op het krijgen van dikke-darmkanker aanzienlijk verminderen.

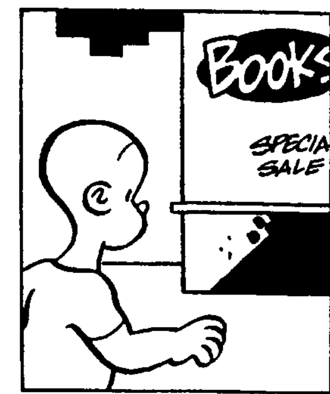
Tot die conclusie komt de Nederlandse internist drs. I. van Munster. Hij deed onderzoek naar de relatie tussen zetmeel en dikke-darmkanker. Vrijdag promoveert Van Munster hiermee aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen.

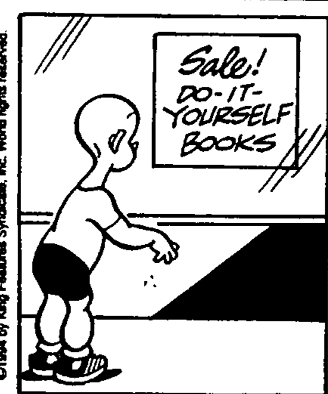
De internist liet twintig proefpersonen een week lang 30 gram onverteerbaar zetmeel eten, afkomstig van een maisplant. De stof amylomaize uit het zetmeel verminderde de hoeveelheid galzouten en verlaagde de delingssnelheid van het darmvlies.

Een grote hoeveelheid galzouten en een hoge delingssnelheid van het darmvlies zijn twee belangrijke veroorzakers van de bewuste kankersoort.

Amylomaize lijkt op maizena. De stof is volgens de promovendus goed te verwerken in koekjes. Onverteerbaar zetmeel komt overigens in heel kleine hoeveelheden voor in alle voedingsmidelen met zetmeel.

HENRY ® By Dick Hodgins



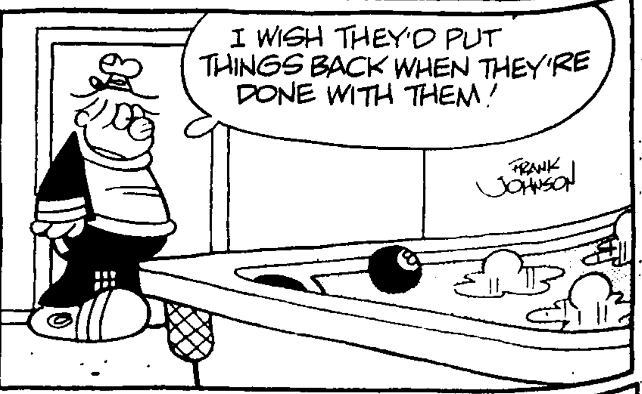






BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



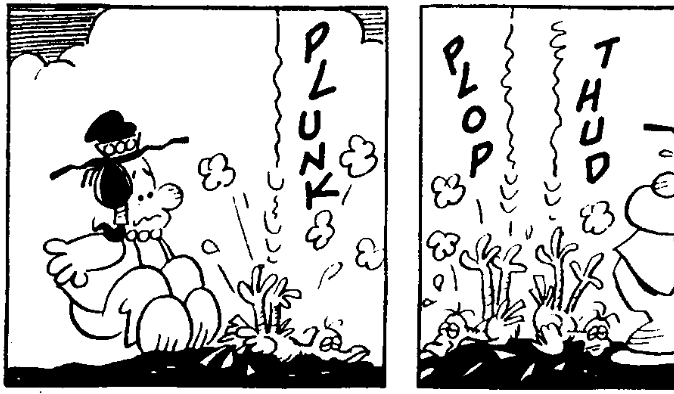


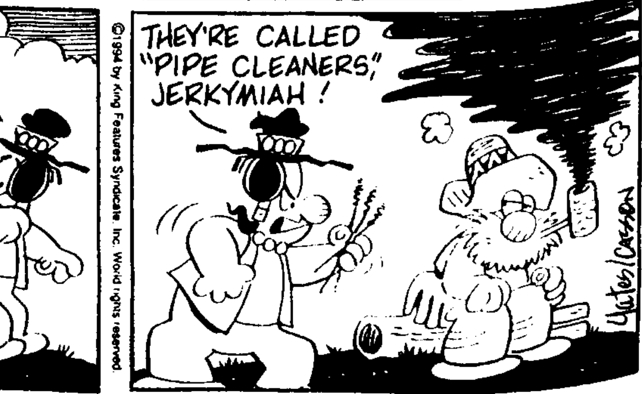
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





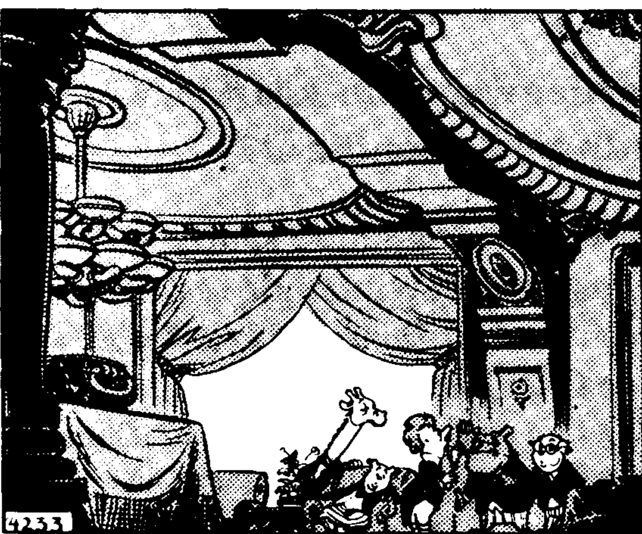
REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

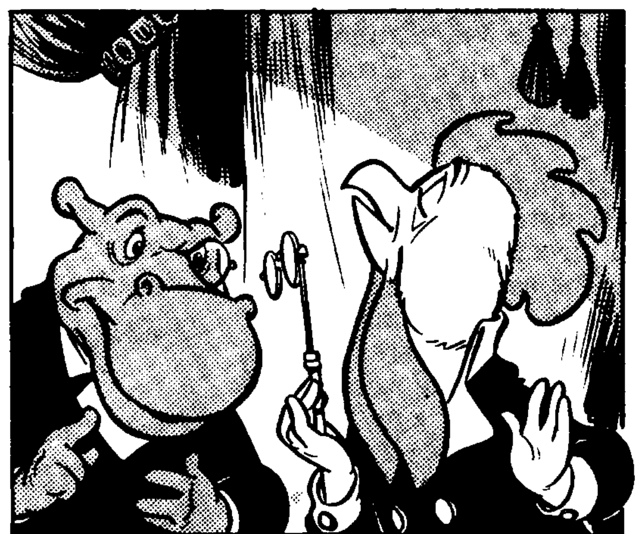




Tom Poes en de Gezichtenhandel

door **Marten Toonder**







4233 — De markies en de ambtenaar begaven zich regelrecht naar de Kleine Club om het geheimzinnige kasteel in het woud met de leden te bespreken.

"Hier moet worden ingegrepen!" riep de laatste. "Er is gebouwd en er wordt gewoond zonder een daartoe strekkende vergunning!"

"Een ogenblikje", zei de burgemeester, een mollige hand opheffend. "We moeten dit niet te ambtelijk zien, Dorknoper. Hier is sprake van een aanzienlijk buurtgenoot!"

"Precies", beaamde de edelman. "In vroeger tijden was het een hertogelijk lustslot - en het is denkbaar, dat er weer een telg van dat roemrucht geslacht zijn intrek heeft genomen. Laat me denken; welk geslacht was dat ook weer?"

"Dat doet nu niet ter zake", meende de magistraat. "We moeten kennis gaan maken met de nieuwe bewoner - en we zullen hem namens Rommeldam welkom heten. Daarna kan Dorknoper dan wel even de formaliteiten regelen."

"Uitstekend", zei de markies goedkeurend. "Vanmiddag nog zal ik mijn opwachting gaan maken. Laat dit gerust aan mij over, *amice*!"

Hij groette minzaam en verliet het gebouw met waardige tred. De heer Dickerdack slikte moeilijk en keek hem na met ingehouden woede.

"Héél ongebruikelijk", meende de ambtenaar eerste klasse. "Alleen de burgemeester kan de gemeente vertegenwoordigen."

Op het horen van de bekende neusstem kreeg de magistraat echter zijn kalmte terug.

"Och", zei hij losjes. "Als iemand Rommeldam kan vertegenwoordigen, is de markies het. Dit is wel in goede handen, voorlopig."

[CUR]AÇAO

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

[N]ACHTDIENST ARTSEN

[Patië]nten van de artsen van Bandabou [...] district) kunnen in spoedgevallen [telef]oon 641658 bellen en dan het [antw]oordapparaat afluisteren. De [patië]nten van de andere districten kunnen [in] spoedgevallen de artsenpraktijk van [hun] eigen huisarts bellen en het [antw]oordapparaat zal dan mededelen wie [die]nstdoende arts is.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)

[As]sistentie geboorteregeling:
[Kl]iniek **Bitterstraat 1-A** (tel.: 611323): [dag]elijks open van 08.00-12.00/14.00-[..]0 uur; dokter aanwezig op maandag [t/m] vrijdag van 14.00-16.00; dinsdag, [woe]nsdag en donderdag van 08.00-11.00

[Klini]ek **Kas Chikitu** (zuigelingenconsulta[tieb]ureau): open op woensdag van 13.00-[..]0 uur.

[W]IJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING [']PRINSES MARGRIET'

[St]a Maria 17. Tel.: 682344/ [..]947, 682412/682574. Fax: [...]000. Kantooruren: **07.00-16.30**

[Voo]r de **wachtzuster** gelieve **tel.:** [..]**861** te bellen na 17.00 uur.
Spreekuur in ieder wijkgebouw: [dag]elijks van **08.00-08.30/14.30-[..]0 uur.**
[H]uize Halman Otrobanda: tel.: [6]28288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.

- Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/ Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda:
Muizenberg, Muizenberg z/n. Tel.: 692390/ 692391.
Punda:
Antiliana, Kaya Flamboyan 1-A. Tel.: 376200/ 376208.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG

17.00 Atardi Hubenil (konta kuenta, jeugdjournaal en AGHUSA)
18.00 Tempu pa Dios
18.05 Club Veronica
18.30 Nieuws in het Nederlands
18.45 Musical Special
19.05 Caribscope
19.30 **Reggae Fantasy Explosion: Patra**
19.45 **Orange Estate**
20.00 Telenotisia
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 TeleCuraçao Special
22.00 Salsa City (presentator Bob Harms)
23.00 NOVA
24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

AMIGOE
Colofon
[UIT]GEVERIJ AMIGOE N.V.
[Tele]foon centrale (10 lijnen): 672000
[Sch]erpenheuvel z/n of P.O.B. 577
[Cura]çao N.A.
[illegible]
[illegible]

"Houding is te aanmatigend en beledigend"

Van Thijn wil niet met Hirsch Ballin in kabinet

=door Victor Hafkamp=

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Minister Ed van Thijn van Binnenlandse Zaken (Partij van de Arbeid) vindt het onwaarschijnlijk dat hij samen met minister Hirsch Ballin (CDA) in een volgend kabinet gaat zitten. In *Het Parool* zegt de oud-burgemeester van Amsterdam woedend te zijn over de 'fundamentalistische' uitspraak van Hirsch Ballin, dat een kabinet zonder CDA tot vervlakking en bedreiging van christelijke waarden op het gebied van het respect voor het leven zou kunnen leiden.

Premier Ruud Lubbers heeft gisteravond verklaard dat naar de mening minister Ed van Thijn te ver is gegaan in zijn kritiek op zijn collega Hirsch Ballin. "Het is niet gepast een collega-minister op zo'n manier van onder uit de zak te geven."

Hirsch Ballin heeft op een verkiezingsbijeenkomst van zijn partij opgemerkt dat men — gezien de opvattingen van de niet-christelijke partijen PvdA, VVD en D'66 op het gebied van abortuswetgeving — 'niet in de situatie mag geraken dat ouders van een mongolide kind zich zouden moeten excuseren dat ze het niet hebben laten wegmaken'. VVD en D'66 reageerden woedend op de uitspraak.

D'66-leider Van Mierlo betichtte Hirsch Ballin van demagogie en eiste excuses. Een geërgerde premier Lubbers nam zijn minister in bescherming tegen de aanvallen van Bolkestein (VVD) en Van Mierlo. Beide politici verklaarden Hirsch Ballin niet in een volgende kabinet te willen terugzien. Van Thijn sluit zich in een interview in Het Parool hierbij in feite aan. Van Thijn heeft zich ook geërgerd aan het optreden van Hirsch Ballin in het IRT-debat.

"Ik moet zeggen dat er bij mij iets is geknapt. Ondanks grote meningsverschillen heb ik een aantal maanden goed met hem samengewerkt. Ik had hem altijd hoog zitten. Maar nu zou ik het heel moeilijk vinden met hem door te gaan in een volgend kabinet", aldus Van Thijn.

Over Hirsch Ballins bijdrage aan het debat rond de IRT (Interregionaal Rechercheteam) zegt Van Thijn: "Dat er tijdens het debat harde woorden moesten vallen stond vast. Zijn teksten hebben mij echter zeer onaangenaam verrast. Dat is niet goed verklaarbaar, want we hadden van tevoren heel wat afgestemd. Die tekst van hem was geen voorbeeld van optimale samenwerking", aldus Van Thijn, ten tijde van de IRT-affaire als burgemeester van Amsterdam mede-verantwoordelijk voor de ontbinding van het rechercheteam.

Ook PvdA-lijsttrekker Wim Kok heeft geëist dat Hirsch Ballin zijn woorden terugneemt. Kok (die een gehandicapt kind heeft) zei zelf geraakt te zijn door de opmerkingen van zijn collega op Justitie.

Volgens het Algemeen Dagblad voelt Hirsch Ballin dat de bedenkingen tegen zijn terugkeer in sterke mate zullen toenemen. Het blad vindt de ergernis over het optreden van de nummer drie op de CDA-lijst begrijpelijk. "Hoewel zijn opvattingen legitiem zijn, doet de manier waarop hij ze onder woorden brengt, de vereiste zorgvuldigheid geweld aan. De minister heeft het volste recht zijn zorg te uiten over vervaging van het normbesef en over ontwikkelingen die een bedreiging vormen voor het menselijk leven. Dat hij vervolgens een verband veronderstelt met een andersoortige coalitie, waarin de inbreng van zijn partij ontbreekt, legt hem tenminste de dure verplichting op daarvoor bewijzen aan te dragen", meent de krant.

De houding van Hirsch Ballin wordt als aanmatigend en beledigend ervaren. Als hij zich niet nader verklaart en andere christendemocraten geen afstand laat nemen van zijn ongelukkige uitspraken, is er alle aanleiding daartegen stelling te nemen. In andere partijen zitten ook christenen en ook onder niet-christenen bestaat respect voor het menselijk leven", aldus het Algemeen Dagblad.

Trouw vindt dat de minsiter zich onvoorzichtig heeft uitgedrukt. "In de context van zijn verhaal wekte hij onmiskenbaar de indruk dat mongolen bij niet-christelijke partijen niet in veilige handen zouden zijn. Dat had niet mogen gebeuren. Daarmee verklaart hij de bescherming van de zwakken in de samenleving tot een exclusieve CDA-aangelegenheid. Dat is aantoonbaar niet waar", vindt ook Trouw. Het christelijke blad vindt het overigens een opmerkelijke prestatie dat Hirsch Ballin kans heeft gezien de 'c' van christelijk tot een issue van politiek formaat te verheffen.

"Alle niet-christelijke partijen zijn massaal over hem heen gevallen en daarmee leek warempel de antithese van Abraham Kuyper (de anti-revolutionaire voorman) te zijn herleefd: een opdeling van het politieke erf in een christelijk en een niet-christelijk deel."

De Volkskrant vindt de woede van Bolkestein en Van Mierlo over de uitspraken van Hirsch Ballin begrijpelijk, maar zou het verstandiger hebben gevonden de rekening met Hirsch Ballin pas na de verkiezingen te vereffenen. "De minister van Justitie heeft de affaire rond de IRT niet zonder kleerscheuren doorstaan. Ook in het CDA wordt hardop getwijfeld aan een voortzetting van zijn ministerschap, maar door hem nu al tot persona non grata te verklaren, lopen de liberale voorlieden onnodig het risico dat de christendemocratische rijen zich juist rond Hirsch Ballin sluiten", meent de *Volkskrant* in zijn commentaar.

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda voor 28 april t/m 4 mei

EVENEMENTEN

Á **International Food Festival** op 30 april en 1 en 2 mei in Rust & Burgh van 10 tot 24 uur. Veel hapjes, een vlooienmarkt met kleding, schoenen, sieraden en planten.

• **Sami Sail** in Boca St Michiel op 29 april t/m 2 mei. Vaar- of beter gezegd muziek-drink-en-eet-festijn. Start vrijdagavond. Elk dag feest tot 2 uur.

• Op Koninginnedag 30 april is de Curaçaose **Vrijmarkt in hartje Punda**. Op Wilhelminaplein, Handelskade, Gomezplein, Plaza Jojo Correa, Madurostraat, Prinsenstraat en parkeerplaats Pietermaai worden door particulieren allerhande spulletjes verkocht. Muziek is er van Mariachi's, een brassband, troubadours, steelbands en diverse Curaçaose artiesten. Ook is er kareoke, paardrijden, een rondrit per koets, sportdemonstraties, massage en hairstylingdemonstraties.

• **Sranang Dei (Suriname Dag) in Club JPF** op 2 mei. Met van 11 tot 22 uur eten en drinken. Van 13 tot 15 uur goochelaarsshow voor kinderen vanaf 17 uur Bigi Pokoe met dj. Grauw.

• Open dag op het stadhuis op za. 30 april vanaf 10 uur in verband met **125 jaar Hof van Justitie**. Publiek kan rondkijken in de diverse afdelingen. Behalve stands, voorlichtingsfilms en rondleidingen zijn er in scène gezette rechtszittingen waarbij na afloop het publiek een rechtersoordeel mag vellen.

• Za 30 **Boeken- en rommelmarkt** van Ayudo Social van 9 tot 12 uur op de Santa Rosaweg 16.

• Op za 30 presenteert Schietvereniging Curacao Practical Shooters Club (CPSC) een **shoot-out** op haar schietterrein schuin tegenover het landhuis Ronde Klip.

• Zo. 1 mei in Holiday Beach Hotel van 8 tot 11: **Man to Man Talk**; een show waarin kappers en haardracht centraal staan. Onder meer presenteren zich The Curaçao Hair Warriors en de Amerikaanse mister BBD; verder is er een competitie tussen creatieve hairstylisten. Kledingcode:formeel. Entree 35 gulden. Kaarten onder meer bij Ruth's Hair Fashion.

• Zo. 1 mei: **motortourrit** van de Koninklijke marine. Vertrek vanaf Parera om 9 uur. Aanmeldingen: Den Hollander tel.676564, Mouthaan tel. 681124 of Thijssen tel. 637469. Inschrijfgeld 25 gulden.

• Zo. 1 mei **open huis op landhuis Ascension** van 10 tot 14 . Met onder meer oecumenische dienst, na 11 uur een rondleiding met uitleg over het landhuis, muziek en koopwaar.

• Zo. 1 mei **open huis in het blindencentrum** aan de Corrieweg van 11 tot 17 uur.

• Zo. 1 mei vanaf 10 uur **sportieve ontmoeting** tussen pers en jongeren op het softballveld Suffisant ballpark, georganiseerd door afgestudeerden van de sociaal-economische faculteit van de UNA (AIESEC) en de Prensa Uni. Jongeren zijn extra welkom. Armando Huerta Fiesta Show is aanwezig.

MUZIEK

• **Reggae-rubbadup-koningin Patra** treedt vr 29 op in het Curaçao Festival Center. Reggae Fantasy Explosion heeft haar concert . Ook treden op **Papa San, Rough Cut Band en Goldy Locks**.

• Vr. 29: **Arnell i su Orkesta** en dj Signald in Santa Catharina Sport & Country Club (tel. 677030) Van 21 tot 2 uur. Entree: 10 gulden.

•**Arnell Salsbach en het jazzduo Vintage** bestaande uit saxofonist Clemens Ravelli en gitarist Etienne Goilo spelen wo. 4 mei vanaf 19 uur in cocktailbar Calypso. Calypso presenteert voortaan elke twee weken op de woensdagavond een jazzband.

• **De Peperbus** (Tel. 693779), cafetaria-terras in het 77-winkelcentrum heeft vr 29 happy hour van 18 tot 20 uur met **Maricachi-muziek van Lirio del Campo** uit Aruba.

• Za. 30 april: **Trafassie en Explosivos treden op in Club JPF van 21 tot 2 uur. Zo 1 mei volgt Hoffi Biesheuvel van 18 tot 1 uur. In het voorprogramma Gibi y Orkesta.**

• Za. 30 **Oranjefeest** in Bruin Cafe 77 in winkelcentrum 77 en zo. 1 happy hour met muziek van Rosario.

• **Landhuis Brievengat** (tel. 378344). Vr.- en zo.-avond live muziek. Vr.29 Pikaballen, Chips, Spice & Pepper. Zo. 1 Chips en Spice & Pepper. **Rijsttafelen** elke vrijdag vanaf half acht op het terras na reservering.

• **The Pub**. Ma. live muziek van een **Curaçaose band**, di. **lady's night** met gratis toegang voor dames, wo. **tie night** met van 19 tot 21 uur alle drankjes voor een gulden voor iedereen met een stropdas om, do. **karioki-night**, vr. **strictly house-music**.

• **Club Façade** (614640). Trafassi-optredens vanaf 28 april.

• **Rumours** (tel. 617555) Elke zo. happy hour van 17.30 tot 18.30 uur. Veertien mans big band speelt tot 21 uur.

• **Blues** (tel. 614377). Elke donderdagavond live muziek van 18.00 tot 20.00 uur.

• **Bapor Kibra Terrace** (tel. 615757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag happy hour van 17 tot 19 uur.

• **Rum Runners** (tel. 623038). Elke zo. van 21 tot 23 uur **Sportcafé** live radio gepresenteerd door Willem Dekker.

FILMS

• **Paradise Movies**, I.T.C. (tel. 636195). On deadly ground, do. 28 april t/m 4 mei.

• **Sea Side Cinema** (Balaú Terrace, Seaquarium tel. 658388). Vr. 29 The Public Eye en za. 30 Mr Destiny. Aanvang 20 uur. Entree vijg gulden

• **Van der Valk**, Valkenzaal, aanvang 19.15 uur, gratis entree: do. 28 Hook, zo 1 the Ice Runner, ma 2 Adrift, di 3 The thing called love, wo 4 Mr Wonderful.

LEZINGEN

EXPOSITIES

• **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914) Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

• **Gallery '86** (tel. 613417) Het Tropische Regenwoud, thematisch uitgewerkt in werken op papier. Te zien in de expositie van de Surinaamse Rinaldo Klas t/m wo. 4 mei. Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12 uur.

• **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010) De komende maanden: ruimtevaartexpositie 'Reis zonder Einde'. Open ma. t/m vr. van 9 tot 17 uur. Za. van 10 tot 15 uur.

• **Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n, of per fax: 674744. Onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Telefoon: 672000.**

MOSKOU - De moord op een Russische parlementariër heeft woensdag grote opschudding veroorzaakt in het parlement. De Staatsdoema, het Russische lagerhuis, eist het aftreden van de verantwoordelijke minister van Binnenlandse zaken, Viktor Jerin. De toekomst van de Russische staat dreigt in gevaar te komen, zo zeiden de parlementariërs.

De moord op de 35-jarige Andrej Azderdzis, lid van de fractie van onafhankelijken, het Nieuw regionaal beleid, is volgens het parlement een in maffia-stijl uitgevoerde politieke afrekening is. "De eerste berichten wijzen er duidelijk op dat het om een moord op bestelling gaat", aldus het parlementslid Vladimir Medvedjev. Onder de leden van het parlement groeit de angst dat zij weleens het nieuwe doelwit van politieke moorden zouden kunnen zijn, na een reeks van aanslagen op zakenlieden en bankiers.

GEWICHTS-- BEHEERSING
door Goede Voeding èn
[redacted]
met hulp van officiële consulent
Bel snel:
376650

Te huur
Uitstekend gelegen
LOKATIE
4 x 9 m.
goed voor kantoortje
2 toiletten.
Bel. 657222

Frantim II
Tel. 624025
Uw speciaalzaak in audio/video/kl. huishoudelijk & CD
Een zaak van vertrouwen & service.
Alle reparaties mogelijk.
Shopping Center Colon 155
(t.o. ABN Bank boven)
Openingstijden
ma. t/m za.
9 uur a.m. - 7 uur p.m.
non stop.

Youngland Boutique
Saliña 170
Met mode in beweging
Voor de komende feestdagen is er een grote keuze voor de **madrina's** in **geklede pakjes, lange** en **korte rokken** met **bijpassende blousen.**
Ons uitverkoophoekje is er weer met 50% korting!!

The Word Is Out
Our Low Prices Have Got Everybody Talking!
Cheap... Cheap... Cheap!
NIEUW... NIEUW... NIEUW...
Take it from the birds: our prices are the lowest in town
Pas weer ontpakt
Container
Colombiaanse Potten
Speciaal voor moederdag
Extra aanbiedingen op verschillende soorten potten
van 28 april t/m 7 mei
Nu Profiteren
BONSAI
Tuincentrum
Fokkerweg
Anjeliersweg

De stichting Ayudo Social Corsow
Houdt op zaterdag 30 april a.s. weer de gebruikelijke maandelijse
BOEKENMARKT
Naast boeken voor alle leeftijden en in diverse talen, zijn er ook andere leuke spulletjes te koop. De markt, die gehouden wordt aan de Sta. Rosaweg 16, begint 's morgens om 8.30 en duurt tot 11.30 uur.

Te huur
MEETING ROOM
50 m^2
voor meetings, lessen, workshops e.d.
Tel. 373125 - Fax. 375726

Candy Barrel
& GOURMET SHOP
Amandelen
witte, rose, gele, groene, zilveren, zelfs gouden.....
vindt u bij de:
CANDY BARREL
Santa Rosaweg 17
Winkelcentrum 77
Jan Noorduynweg
naast de speeltuin de trap op.....

GEVRAAGD
EEN RECEPTIONISTE / TELEFONISTE
Vereisten:
* Diploma MAVO-HAVO
* Representatief
* Goede omgangsvormen.
Sollicitaties met pasfoto te sturen onder **letters H.J. aan het buro van dit blad, Curacao.**

TE HUUR AANGEBODEN
Volledig gemeubileerd
APPARTEMENT
met 2 slaapkamers
voor vakantie-gangers.
Fl. 75,- per dag.
Tel.: 675633.

RICHARD'S BUNGALOWS N.V.
TE HUUR OP WESTPUNT
Eenvoudige
WEEKEND HUISJES
op minder dan 2 minuten lopen van baai en strand.
Tel 677315 Fax. 678671

Rooms for Rent
Info
Tel. 370670

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.
Natures Recipe
volledig hondevoer
Kwaliteit boven kwantiteit

SAFE HOUSE
Professional Alarm & Telephone Systems
Your Alarm Expert
☎ 368968

Een gerenommeerd restaurant in Punda
zoekt met spoed
HULPKOK
Persoonlijk aanmelden voor een onderhoud 29-4-1994 om 3.00 uur 's middags te **Amandelweg 81.**

The Decoy
Uitgepakt: Schitterend **aardewerk en windlichten** uit Mexico
The Decoy - Bloempot Shopping Center 8 - Tel.: 369399

MEDEDELING
Wij wensen iedereen en in het bijzonder onze kliënten een safe-weekend.
Om U een nog betere service te verlenen zijn wij geopend voor service voor self tank:

Vrijdag	29 april		tot 12.00 uur n.m.
Zaterdag	30 april	Koninginnedag	tot 10.00 uur n.m.
Zondag	1 mei	Arbeidsdag	tot 10.00 uur n.m.
Maandag	2 mei		tot 10.00 uur n.m.

Veilig rijden, altijd tot Uw dienst voor gasoline en diesel en ook losse bloemen.
CUROIL SERVICE STATION
Margrietlaan

Alre's Car Rental
Info
Tel. 376947

Multi-color Promotions Limited
brengt u direkt uit Nederland
TRAFASSI
op algemeen verzoek nu ook in hoffi's en clubs

Dag	Datum	Plaats	Tijd:	Samen met
Zaterdag	30 apr. '94	Club JPF	21.00 - 02.00	Explosivos
Zondag	1 mei '94	Hoffi Biesheuvel	18.00 - 01.00	Gibi y Orkesta
Vrijdag	6 mei '94	Hoffi Bill	21.00 - 03.00	La Perfecta
Zondag	8 mei '94	Landhuis Brievengat	18.00 - 02.00	Spice & Pepper

Entree: fl. 20,=

[redacted]
biedt zich aan om uw dagelijkse boekhouding bij te houden of uw jaarbalans op te maken.
tel. 615454 of **369677**

LANGUAGE TEACHERS
[illegible] Nederlandse taal [illegible] uw organisatie?
Wij bieden praktijkgerichte [illegible] voor bedrijfsleven en overheid.
De taaltrainingen van Language Teachers staan garant voor snelheid, kwaliteit en praktisch resultaat.
Inlichtingen: 674017.
Kies ook voor een nieuwe aanpak!

HENCUR REAL ESTATE
Telefoon: 626007 - Fax.: 627029

Te Huur per maand	NAfl.	Te Koop	NAfl.
Curasol	1700,-	Erosweg	465.000
Toni Kunchi	1980,-	Cas Grandi (met zwembad)	775.000
Snipweg	3000,-	Curasol	480.000
Villa dichtbij I.T.C.	1850,-	Cerrito	520.000
Zapateer (appartement)	850,-	Hotelletje	1.200.000

Wij zoeken huur- en koophuizen en terreinen.

"MUSICAL DANCE CENTER"
U kunt er terecht voor:
Ballet, moderne dans, jazzballet, tap-dance, salsa en merengue, etnische dans, show en musical en nog veel meer.
Ook voor kinderen vanaf 4 jaar klassiek ballet.
"MUSICAL DANCE CENTER"
o.l.v. Aldrico Felida en Roxanne Willems
is gevestigd aan het Wilhelminaplein Punda,
3e verdieping boven Kentucky Fried Chicken.
Voor informatie en inschrijving bel: 652444

TE HUUR GEVRAAGD HUIS OF APPARTEMENT
op Banda Abao
(Huurprijs ± 650 gulden)
Opbellen: tel. 649696
na 18.00 uur

Satin & Silk Saliña Galleries, tel. 658481
Zoekt U iets speciaals voor **Moederdag?**
Kom dan eens naar **Satin & Silk.**
Als U deze advertentie meebrengt 7 ½%
korting. Valuecard holders 10%.

baffo & bretella
ITALIAN RESTAURANT
& Sea Side Cinema
hebben iedere vrijdagavond een unieke aanbieding: Speciaal voor de liefhebbers serveert Baffo & Bretella verse PIZZA.... Sea Side Cinema zorgt voor het entertainment en de drankjes.
Echte onvervalste Italiaanse pizza.... **iets unieks, anders, apart, terwijl u geniet van een film op groot scherm; op vrijdag 29 april om 8.00 april draaien wij**
THE PUBLIC EYE
Arrivederci...... See you bij
Baffo & Bretella Restaurant (618700)
Sea Side Cinema (658 388)
Curaçao Seaquarium

Bijou'elle
Met de grootste sortering
[illegible] Sieraden
Anjeliersweg 1

Gevraagd
om direkt te beginnen:
enkele dames als verkoopster in een Banket Bakkerij
Tel. 657222

Kawasaki "Water Ninja"
Let the good times roll
Diverse modellen in de 650 cc & 750 cc klasse.
Voor informatie en bestellingen:
Bel: BTC Inc. 678588 (ook weekeinde)
Kawasaki Dealer (Water & Motorsport)

Shade Decoration
Verras moeder met prachtige gordijnen of vertical blinds, nu met een speciale korting [illegible] 50%.
[illegible] sortering, [illegible] kleuren, goede kwaliteit.
Bel tel. 378853 of kom langs Erosweg 51, fax. 368425

PaPaYa
zoekt
PART-TIME BARTENDERS
en
SERVEERSTERS
Tel: [illegible]
Week-end work.
Vragen naar Rob.

van uytrecht
Packers, Movers, Storage, Consolidators
Member of Clipper Shipping
Voor al uw verhuizingen,
zowel lokaal als internationaal.
Vracht naar Nederland,
St. Maarten, Aruba, Bonaire.
Kaminda Buena Vista 12
Tel. 684566 Fax. 684991

MONILET
PLAYWORLD
SUPER PLAY FUN
DoodleTop®
THE TOP THAT DRAWS!
ONLY 2.95
ONTARIOWEG 1, SALINJA
TEL. 656261

ARTS
voorheen Hollandse Bakkerij
(Schottegatweg Oost 175)
OPEN op 3 mei [illegible]
* dagelijks vers brood
* beleg
* taarten en gebak
* belegde broodjes
* komt U langs of belt telefonisch.
Tel.: 370786

霊気 *Reiki*
Training Centre Prana
Workshop "Het innerlijk kind ontmoeten I"
za 30 april 9.00-12.00 en 2.00-5.00 f. 190,--
(Lunch inbegrepen/alleen voor Reiki-studenten)
Reiki cursus I volgens het Usui-systeem
1 en 2 mei 9.00-12.00 en 2.00-5.00 f. 250,--
Voor meer info Tel. 675472